

臺北市文山區興華國民小學114學年度新住民越南語課程計畫-二年級

一、課程類別：新住民語文：越南語(第一冊)

二、設計者：張婉貞

三、學習節數：每週(1)節，實施(21)週，共(21)節

四、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	學習 領域 核心 素養	新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
	學習表現	學習內容	
學習 重點	1-I-1能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2能樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。	Aa-I-1新住民語言的發音與語調 Ab-I-1簡單自我介紹時的新住民常用詞彙。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如稱謂、數字等)。 Ac-I-1簡單自我介紹時的新住民語言常用語句。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素) Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	
【學習策略】 一、圖示策略：利用情境圖說出內容。 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。			

三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。

四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。

五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。

【融入議題/跨領域學習】

品 E1良好生活習慣與德行。

品 E3溝通合作與和諧人際關係。

多 E6瞭解各文化間的多樣性與差異性。

家 E3家人的多元角色與責任。

家 E5主動與家人分享。

家 E6關心及愛護家庭成員。

性 E6了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。

生活 E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己 同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及 解決問題，持續學習。

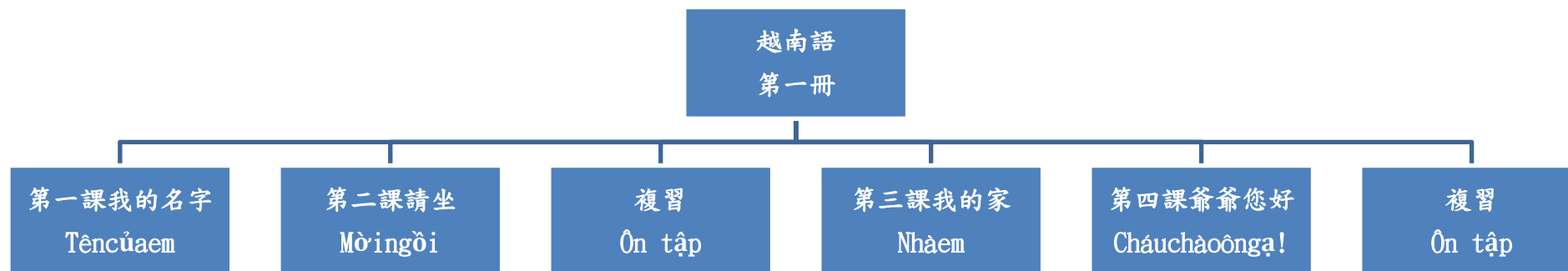
生活 E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。

生活 E-I-2 生活規範的實踐。

【教學設備、教具/資源】

詞彙卡、句子卡、地圖(含越南地圖)、圖卡、人物卡、小槌子、骰子、數位媒材

五、課程架構：



六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
第 1 週	1. 指出越南的地理位置。 2. 說出越南老師服裝的特色。 3. 說出並做出和越南老師打招呼的手勢和敬語。 4. 複誦課文及辨認課文中3個句子。 5. 應用越南語說出自己的名字。 Ba-I-2 Bb-I-1 Bb-I-2 Bc-I-2 Bd-I-1 Bd-I-3	第一課我的名字 第一節【認識課文】 一、引起動機 老師自我介紹(中、越語) 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 認識越南地圖及國旗。 2. 觀察老師服裝的特色。 3. 能瞭解越南師生互動的方式。(手勢和敬語) (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習：行禮問好 (五)自我介紹 學生各別以越南語說出自己的名字。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P4、5找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P6、7	1	一、口語評量 (發表) 1. 說出越南老師服裝的特色。 2. 說出並做出和老師打招呼的手勢和敬語。 3. 應用越南語說出自己的名字。 二、行為觀察 - 1. 能主動積極參與課程與遊戲。 2. 能欣賞不同的文化，樂於學習越南語文。	圖示策略 聽讀策略	1. 越南地圖像一個 S 的字形，從臺灣桃園機場到越南胡志明市，搭飛機約需3.5小時。 2. 越南國旗又稱「金星紅旗」，旗幟的長寬比為2:3，中心有黃色五角星，五角星代表工人、農民、士兵、知識份子和青年。 3. 越南老師穿著像旗袍一樣的國服。老師在重要或正式場合一定要穿國服。 4. 在越南，學生向老師問好的方式需雙手平疊在胸前，也要微微彎腰低頭行禮。 5. 在句尾加「ạ」，表示尊重長輩。例如：老師好!Em chào cô ạ!	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	詞 彙卡、 句子卡、 越南地圖、 越南國旗、 圖卡
第	1. 區辨越南不	第二節【認識詞彙】	1	一、口語評量	聽讀策略	1. 在越南，稱呼老師，	性 E6	詞

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
2 週	同性別的老 師，稱呼不 同。 2. 區辨不同的 對象，使用 「我」的用 語。 3. 認識7個詞 彙。 4. 聽辨及念出 7個詞彙。 Aa-I-1 2a-I-2 2b-I-1	一、引起動機 學生用越南語問候老師和同 學。 二、發展活動 (一)文化介紹 1. 認識越南和我國對老師 稱呼的異同。 2. 認識越南「我」的使用 方式。 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：女老師、男 老師、同學、我 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：名字、… 的、是、你好 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：打擊魔鬼 遊戲二：對對碰 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P6、7找出相對應的詞 彙。 (二)回家作業 預習課本 P8、9 【教學小叮嚀】 詞彙用不同顏色標示，黃色是基本 詞彙(學生要精熟學習，能正確的		(口試) 1. 聽辨及念出 7個詞彙。 2. 不同性別老 師的稱 呼。 3. 不同的對象 使用 「我」的 用語。 二、行為觀察 - 能與同學互動 做練習。		是有性別的區分，平 常都以口語稱呼。 男老師：口語稱呼 「thầy」 職稱是「thầy giáo」， 女老師：口語稱呼 「cô」 職稱是「cô giáo」。 2. 在越南，「我」是依對 方的輩分來稱謂自 己。學生跟老師對話 時，「我」的稱謂為 「em(妹妹/弟弟)」。	了解圖像、 語言與文字 的性別意 涵，使用性 別平等的語 言與文字進 行溝通。	彙 卡 、 小 槌 子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		辨認、會聽、會念)，白色是認讀詞彙(只要會認、會讀即可。)						
第 3 週	指出課文中指出6個句子並明瞭其意思。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-1 Ac-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 學生用越南語介紹自己。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出句子，學生指出老師所念的句子(中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：大家來找碴 遊戲二：打擊魔鬼 遊戲三：字卡重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P8、9找出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本P10、11	1	一、口語評量 (發表) 用越南語介紹自己。 二、口語評量 (口試) 用越語說出課文中6個句子並用中文說出其意思。 三、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲，並與同學合作協調。	連結策略		品E1 良好生活習慣與德行。	詞彙卡、句子卡、小槌子
第 4 週	1.運用增加詞彙方式，使語句變長。 2.應用越南語問候老師、同學。 2b-I-2 2c-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 以角色扮演方式演示課文。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句型。	1	一、口語評量 (口試) 1.運用增加詞彙方式，用越語念出句子。 2.用越南語問候老師、	練習策略		品E3 溝通合作與和諧人際關係。	詞彙卡、句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	Bb-I-2	(二)說一說 以角色扮演方式進行對話 演練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P10、P11找出相對應的句 子。 (二)生活實踐 回到教室，用越南語和老 師、同學問候。 (三)回家作業 預習課本 P12、13 【教學小叮嚀】 老師帶領同學練習雙手互抱手肘的 禮儀。		同學 二、行為觀察 - 與同學互動做 練習。 三、實作評量 (實踐) 回原班級時用 越語跟老師、 同學打招呼。				
第 5 週	複誦課文及辨 認課文中4個 句子。 Ba-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第二課請坐 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生說出最常聽到的或最常說 出的禮貌用語。 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 引導學生看課本情境圖， 觀察同學之間的行為。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟 著讀。	1	一、口語評量 (發表) 說出最常聽到的或最常說出的 禮貌用語。 二、行為觀察 - 能主動學習越 南語和越南文 化。	圖示策略 聽讀策略		品E1 良好生活習 慣與德行 生活-E-A1 透過自己與 外界的連 結，產生自 我感知並能 對自己有正 向的看法， 進而愛惜自 己 同時透過 對生活事物	詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 小 槌 子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(四)遊戲學習：(參考教師手冊) 遊戲一：排列組合 遊戲二：打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P12、P13找出相對應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P14、15					的探索與探 究，體會與 感受學習的 樂趣，並能 主動發現問 題及解決問 題，持續學 習。	
第 6 週	1. 認識4個詞 彙(請、謝 謝、對不 起、坐)。 2. 聽辨及念出 4個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-2	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 發表在家中使用問候語的心 得。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：請、謝謝、 對不起 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：坐 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：配對 遊戲二：你說我做 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P14、P15找出相對應的詞	1	一、口語評量 (發表) 說出在家中使 用越南問候語 的心得。 二、口語評量 (口試) 聽辨及念出4 個詞彙。 三、行為觀察 - 主動積極參與 課程與遊戲。	聽讀策略		品 E1 良好生活習 慣與德行。	詞 彙 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17						
第 7 週	1. 指出課文中 3個句子的 意思。 2. 替換不同的 詞彙，讀出 句子。 2b-I-2 2c-I-3	第三節【語文活動】 一、引起動機 老師舉詞彙卡，學生用越南語 認念。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念出句子，學生指出 老師所念的句子(中、越 文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教學手冊) 遊戲一：看一看，聽一聽 遊戲二：找找看 (三)換一換 利用替換詞彙來練習本課 句子。 遊戲：成雙成對 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P16、找出相對應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P18、19 【教學小叮嚀】 本節教學重點除練習禮貌用語，更 著重孩子日常生活的實踐。	1	一、口語評量 (口試) 用越語說出替 換不同的詞彙 時的句子，並 說出中文的意 思。 二、行為觀察 - 同學間的互動 合作協調。	連結策略 練習策略		品 E3 溝通合作與 和諧人際關 係。	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
第 8 週	1. 運用增加詞彙方式，讓句子變長。 2. 觀看情境圖後，選出合適的禮貌用語。 3. 學生演出禮貌用語。 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ba-I-2	第四節【語文活動】 一、引起動機 運用詞彙卡和人物卡，讓學生自行組合後讀出來。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練習本課的新詞和句型。 (二)選一選 老師說明作答方式，學生完成作業。 (三)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P18、P19找出相對應的句子。 (二)生活實踐 在生活中運用越語，說出禮貌用語。 (三)回家作業 預習課本 P20、21	1	一、實作評量 (作業) 完成課本 P19 二、實作評量 (實踐) 在生活中運用越語，說出禮貌用語。 三、行為觀察 - 與同學合作表演正確的禮貌用語。	練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。 生活領域 E-I-2 生活規範的實踐。	詞彙卡、人物卡、句子卡
第 9 週	1. 聽辨及念出第一、二課80%以上的詞彙和句	複習一 第一節：【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享前兩堂課的學習心	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第二、二課的詞	練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。	詞彙卡、

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	子。 2. 觀看情境圖 後，選出合 適的禮貌用 語。 3. 學生演出禮 貌用語。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ac-I-2	得。 二、發展活動 (一)複習第一、二課的詞彙/ 句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手 冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 (三)看一看、寫一寫 指導學生看情境圖，學生 填入正確的詞彙。 (四)大家來演戲 依各圖例請學生表演，並 說出正確的禮貌用語。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課課文和詞 彙。 (二)回家作業 預習課本 P22、23		彙和句子。 三、實作評量 (作業) 完成課本 P20 ~P21。				句 子 卡
第 10 週	1. 運用越語演 唱兒歌-＜ 放學回家 ＞。 2. 表演兒歌律 動-＜放學 回家＞。 1-I-1 1-I-2	第二節【兒歌教學】 一、引起動機： 老師播放兒歌數位媒材。 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教 唱，學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作	1	一、實作評量 (表演) 運用越語演唱 及表演兒歌律 動-＜放學回 家＞ 二、行為觀察 - 主動積極參與	討論策略		家 E5 主動與家人 分享。 生活-E-B3. 感受與體會 生活中人、 事、物的 真、善與 美，欣賞生	數 位 媒 材

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	3-I-1 3-I-2	(三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱跳。 三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 1. 回家表演兒歌給家人欣賞 2. 預習課本 P24、25 【教學小叮嚀】 利用兒童朝會或運動會，表演給全校師生欣賞，建立學生的學習高峰經驗，提升學生學習的興趣和榮譽感。		兒歌律動。			活中美多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺	
第 11 週	1. 複誦課文及辨認課文中2個句子。 2. 區辨越南的家庭稱謂和用法。 3. 區辨越南家庭的休閒活動。 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-2	第三課我的家 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖，觀察全家人的活動。(P24~P29) 2. 比較越南和我國對爸爸、媽媽稱呼的異同。 3. 比較越南和我國對弟弟、妹妹稱呼的異同。	1	一、口語評量(發表) 1. 說出說出家中成員。 2. 說出越南家庭的休閒活動。 二、口語評量(口試) 區辨越南的家庭稱謂和用法 三、行為觀察- 專注於課堂上老師所教授的	圖示策略 聽讀策略	1. 在越南，對「爸爸」、「媽媽」有許多不同的詞語稱呼。對爸爸的稱呼有叫 cha、bố、ba、和 thầy。而對媽媽的稱呼，有叫 mẹ、má和 u。 2. 和爸爸、媽媽對話時，稱自己是「con (孩子)」；爸爸、媽媽稱呼孩子也用「con (孩子)」。 3. 在越南，把弟弟、妹妹介紹給他人時，弟弟稱為「em trai」，妹妹	家E3 家人的多元角色與責任。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探	詞彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>(三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。</p> <p>(四)遊戲學習：排列組合</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念句子，在課本P24、P25找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業 預習課本 P26、27</p>		內容。		稱為「emgai」，但在口語稱呼時，不分男或女，僅用「em」來稱呼。	究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	
第 12 週	<p>1. 認識5個詞彙(家、爸爸、媽媽、愛、孩子)。</p> <p>2. 聽辨及念出5個詞彙。</p> <p>2a-I-2 2b-I-1 Ab-I-2 Ba-I-1</p>	<p>第二節【詞彙練習】</p> <p>一、引起動機 練習朗讀課文</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)詞彙練習</p> <p>1. 基本詞彙練習 基本詞彙：家、爸爸、媽媽</p> <p>2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：愛、孩子</p> <p>(二)詞彙遊戲：(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一：西部牛仔 遊戲二：蘿蔔蹲</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習 聽老師念詞彙，在課本P26、P27找出相對應的詞</p>	1	<p>一、口語評量(口試) 聽辨及念出5個詞彙。</p> <p>二、行為觀察 主動積極參與課程與遊戲。</p>	聽讀策略		性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>彙。</p> <p>(二)回家作業</p> <p>預習課本 P28、29</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>1. 老師補充家庭成員的詞彙，如「哥哥、姐姐、弟弟、妹妹」。</p> <p>2. 在時間允許下，指導學生製作一張卡片送給她最愛的家人。</p>						
第 13 週	<p>1. 指出課文中2個句子的意思。</p> <p>2. 替換不同的詞彙，說出完整的句子。</p> <p>2b-I-2</p> <p>2c-I-3</p> <p>Bb-I-1</p> <p>Bb-I-2</p>	<p>第三節【語文活動】</p> <p>一、引起動機</p> <p>分享和家人一起活動的心情。</p> <p>二、發展活動</p> <p>(一)聽力教學</p> <p>老師讀，學生聽，學生跟著讀。</p> <p>(二)聽力遊戲(參考教師手冊)</p> <p>遊戲一：排排看</p> <p>遊戲二：比一比</p> <p>(二)換一換</p> <p>利用替換詞彙來練習本課句子。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習</p> <p>聽老師念句子，在課本 P28、P29 找出相對應的句子。</p> <p>(二)回家作業</p> <p>預習課本 P30、31</p>	1	<p>一、口語評量(發表)</p> <p>分享和家人一起活動的心情</p> <p>二、口語評量(口試)</p> <p>用越語說出替換不同的詞彙時的句子，並說出中文的意思。</p> <p>三、行為觀察</p> <p>—</p> <p>同學間的互動合作協調。</p>	聽讀策略 連結策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞彙卡、 句子卡
第	1. 替換不同的	第四節【語文活動】	1	一、口語評量	練習策略		家 E6	詞

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
14 週	人物詞彙， 說出完整的 句子。 2. 運用越語說 出對家人的 愛。 2b-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Bb-I-1	一、引起動機 學生分享她愛哥哥姐姐的方式。 二、發展活動 (一)換一換 利用替換詞彙來練習本課 句子。 (二)家庭樹 引導學生說出家人的稱 謂。 (三)說一說 以角色扮演方式進行對話 演練。 遊戲：聽音傳情 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P30、P31找出相對應的句 子。 (二)生活實踐 生活中常對家人說我愛爸 爸，我愛哥哥，我愛○○ 等 (三)回家作業 預習課本 P32、33 【教學小叮嚀】 1. 稱謂介紹，讓學生做角色扮演最 容易上手。 2. 讓孩子用言語和行動分享對家人		(發表) 分享友愛哥哥 姐姐的方式。 二、口語評量 (口試) 1. 用越語說出 替換不同 人物詞彙 時的句 子，並說 出中文的 意思。 2. 運用越語說 出對家人 的愛。 三、實作評量 (實踐) 生活日常中常 對家人說我愛 爸爸，我愛哥 哥，我愛○○ 等。			關心及愛護 家庭成員。	彙卡、 句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
第 15 週	1. 區辨越南和我國的打招呼用語。 2. 複誦課文及辨認課文中4個句子。 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2 Bd-I-1 Bd-I-2	<p>的愛。</p> <p>第四課爺爺您好 第一節【認識課文】</p> <p>一、引起動機 同學分享使用<u>越</u>語家人打招呼的有趣經驗。</p> <p>二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 引導學生看課本情境圖，找出「爺爺」和「奶奶」與小朋友的互動。 2. 比較越南和我國家庭生活中與家人打招呼用語的異同。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一：對對碰 遊戲二：角色扮演</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P32、P33找出相對應的句子。 (二)回家作業</p>	1	<p>一、口語評量(發表)</p> <p>1. 說出使用<u>越</u>語和家人打招呼的有趣經驗。</p> <p>2. 說出越南和我國家庭生活中與家人打招呼用語的異同。</p> <p>二、行為觀察</p> <p>能欣賞不同文化的化及樂於學習越南語文。</p>	圖示策略 聽讀策略	<p>1. 在越南，不管何時見面，都可用「chào(你)好」來打招呼。在臺灣，問候他人，會依時間說早安、午安、晚安。</p> <p>2. 「再見」也可說「tạm biệt」，但是越南人也常用「chào」來互道「再見」。</p>	<p>多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 家 E3 家人的多元角色與責任。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。</p>	詞彙卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P34、35						
第 16 週	1. 區辨越南和我國對爺爺/外公、奶奶/外婆的用語。 2. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。 3. 認識5個詞彙(您好、再見、爺爺、奶奶、孫子)。 4. 聽辨及念出5個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 Ba-I-1 Bb-I-1 Bb-I-2	第二節【詞彙練習】 一、引起動機 學生分享和家人演練用越南語打招呼的趣事。 二、發展活動 (一)文化介紹：了解越南與本國的用語差異 1. 爺爺/外公和奶奶/外婆。 2. 和長輩打招呼時，自稱「我」的用語。 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙：您好、再見 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙：爺爺、奶奶、孫子 (三)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一：找朋友 遊戲二：擲骰子 遊戲三：打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本P34、P35找出相對應的詞彙。 (二)回家作業	1	一、口語評量(發表) 分享和家人演練用越南語打招呼的趣事。 二、口語評量(口試) 1. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。 2. 區辨越南和我國對爺爺/外公、奶奶/外婆的用語。 3. 聽辨及念出5個詞彙。 三、行為觀察 - 能專注於課堂上的學習。	聽讀策略	1. 在越南，不分父親或母親的爸爸媽媽，稱謂都是相同的。在臺灣爺爺、奶奶是指父親的爸媽，外公、外婆是指母親的爸媽，兩者稱謂不能混用。 2. 和奶奶、爺爺對話時，稱謂自己是「cháu(孫子)」和爸爸、媽媽對話時，稱謂自己是「con(孩兒)」。「em」、「con」、「cháu」這三個字都是指「我」，用法是要看說話的對象是誰而定。「em」是對老師、姐姐和哥哥說話時用。「con」是對父母說話時用。「cháu」是對爺爺、奶奶說話時用的。	性E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡、小槌子、骰子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P36、37						
第 17 週	1. 指出課文中 6個句子的 意思。 2. 替換不同的 人物詞彙， 說出完整的 句子。 2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 學生發表與爺爺、奶奶互動時的 難忘經驗。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子，學生指所念 的句子(中、越文都要) (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一：大家來找碴 遊戲二：抽抽樂 (三)換一換 利用替換詞彙來練習本課 句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P36、P37找出相對應的句 子。 (二)回家作業 預習課本 P38、39	1	一、口語評量 (發表) 與爺爺、奶奶 互動時的難忘 經驗。 二、口語評量 (口試) 用越語說出替 換不同人物詞 彙時的句子， 並說出中文的 意思。 三、行為觀察 - 同學間的互動 合作協調。	連結策略 練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞 彙 卡 、 句 子 卡
第 18 週	1. 運用增加詞 彙，讓句子 變長。 2. 應用越語對 爺爺、奶奶 和爸爸、媽 媽說「您	第四節【語文活動】 一、引起動機 學生發表日常生活中，問候家 人的經驗。 二、發展活動 (一)加一加 利用增加詞彙讓句子變	1	一、口語評量 (發表) 日常生活中， 問候家人的經 驗。 二、口語評量 (口試)	練習策略		家 E6 關心及愛護 家庭成員。	詞 彙 卡 、 句 子 卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	好、再見」 2b-I-2 2c-I-3 Ba-I-1 Bb-I-1	長，練習本課的新詞和句型。 (二)說一說 以角色扮演方式進行對話演練。 遊戲：角色扮演 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本P38、P39找出相對應的句子。 (二)生活實踐 日常生活中和家人道早、說再見。 (三)回家作業 預習課本P40、41 【教學小叮嚀】 學生跟爸爸、媽媽、爺爺和奶奶用越語打招呼，並請他們在圖片旁簽名。		1. 念出增加詞彙時變長的句子，並說出中文的意思。 2. 應用越語對爺爺、奶奶和爸爸、媽媽說「您好、再見」 三、實作評量（實踐） 日常生活中和家人道早安及說再見。				
第 19 週	1. 聽辨及念出第三、四課80%以上的詞彙和句子。 2. 聽辨及念出家人稱謂的詞彙。 2a-I-2	複習二 第一節【詞彙複習】 一、引起動機 學生分享家中有趣的活動。 二、發展活動 (一)複習第三、四課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊)	1	一、口語評量（發表） 分享家中有趣的活動 二、口語評量（口試） 1. 聽辨及念出第三、四課的詞彙和句	練習策略		家E3 家人的多元角色與責任。	詞彙卡、句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	2b-I-1 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	<p>遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 遊戲三：實果</p> <p>(三)我的家人有哪些? 老師引導學生想一想，家中有哪些家人?並完成練習。</p> <p>三、綜合活動 (一)複習 複習第三、四課課文和詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P42、43</p> <p>【教學小叮嚀】 老師鼓勵學生用行動(如幫忙做家事、搥背、倒杯水等)，表達對家人的愛與關懷。</p>		<p>子。</p> <p>2. 聽辨及念出家人稱謂的詞彙。</p> <p>三、實作評量(作業) 完成課本 P40~P41。</p>				
第 20 週	<p>1. 用越語唱兒歌-〈全家人〉。</p> <p>2. 表演兒歌律動-〈全家人〉。</p> <p>1-I-1 1-I-2 3-I-1 3-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2</p>	<p>第二節【兒歌教學】</p> <p>一、引起動機 學生分享平日在家裡，和家人相聚的有趣經驗。</p> <p>二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱，學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作。 (三)兒歌唱唱跳跳</p>	1	<p>一、實作評量(表演) 運用越語演唱及表演兒歌律動-〈全家人〉</p> <p>二、行為觀察- 主動積極參與兒歌律動。</p>	討論策略		<p>家 E5 主動與家人分享。 生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作</p>	數位媒材

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校定課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		<p>老師示範動作後，學生跟著唱跳。</p> <p>三、綜合活動</p> <p>(一)複習兒歌</p> <p>(二)回家作業</p> <p>表演兒歌給家人看。</p> <p>【教學小叮嚀】</p> <p>1.邀請學生表演，要顧及能力較弱或不善於表達的學生。</p> <p>2.提醒學生不批評別人的表演。</p>					中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺	
第 21 週		課程整理與結束						

一、課程類別：新住民語文：越南語(第二冊)

二、設計者：張婉貞

三、學習節數：每週(1)節，實施(21)週，共(21)節

四、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1身心素質與自我精進 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	學習 領域 核 心 素 養	新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學 習 重 點	學習表現	學習內容	
	1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能唸出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。	Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-2新住民語言的聲調標記。 Aa-I-3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	
【學習策略】 一、圖示策略：利用情境圖說出內容。 二、聽讀策略：聽老師念並且跟著反覆念。 三、連結策略：從詞彙卡/句子卡/圖卡中，找出聽到的相對應卡片。 四、討論策略：與學伴互相討論，比較異同後獲得新想法，依兒歌歌詞討論表演動作。			

五、練習策略：透過角色扮演或不斷的演練，加強學習。

【融入議題/跨領域學習】

戶 E1 善用五官感知環境，分別培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈的感受能力。

品 E1 良好生活習慣與德行。

品 E3 溝通合作與和諧人際關係。

多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。

人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利。

家 E5 主動與家人分享。

家 E6 關心及愛護家庭成員。

性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵，使用性別平等的語言與文字進行溝通。

生活-E-C1 覺察自己、他人和環境的關係，體會生活禮儀與團體規範的意義，學習尊重他人、愛護生活環境及關懷生命，並於生活中實踐，同時能省思自己在團體中所應扮演的角色，在能力所及或與他人合作的情況下，為改善事情而努力或採取改進行動。

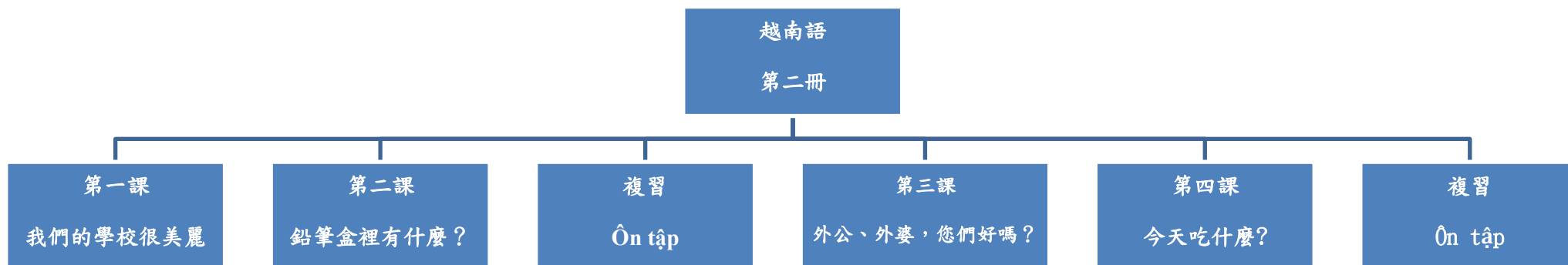
生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。

生活-E-B3 感受與體會生活中人、事、物的真、善與美，欣賞生活中美的多元形式與表現，在創作中覺察美的元素，逐漸發展美的敏覺。

【教學設備、教具/資源】

詞彙卡、句子卡、顏色卡、色紙、字母卡、字母表、圖卡、色鉛筆或色筆、小槌子、骰子、數位媒材

五、課程架構



六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
第 1 週	1. 複誦課文及 辨認課文中 2個句子。 2. 說出愛護學 校的方法 2a-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第一課我們的學校很美麗 第一節【認識課文】 一、引起動機(5分鐘) 學生分享校園中花草的景色(要說出顏色)。 二、發展活動(25分鐘) (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 1. 教師引導學生觀察校園的景色(包含顏色)。 2. 教師和學生分享越南學校的校園情境。 3. 引導學生說出愛護學校的方法。 (三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習 遊戲一：對對碰 遊戲二：排一排，讀一讀 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P4、5 指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P6、7。	1	一、口語評量 (發表) 分享校園中花草的景色(要說出顏色)。 二、口語評量 (口試) 1. 說出愛護學校的方法。 2. 辨認課文中2 個句子。 三、行為觀察- 1. 能愛護學校 的環境。 2. 能主動學習 越南語和越南文化。	圖示策略 聽讀策略		戶 E1 善用五官感知 環境，分別培 養眼、耳、 鼻、舌、觸覺 及心靈的感受 能力。 生活-E-C1 覺察自己、他 人和環境的關 係，體會生活 禮儀與團體規 範的意義，學 習尊重他人、 愛護生活環境 及關懷生命， 並於生活中實 踐，同時能省 思自己在團體 中所應扮演的 角色，在能力 所及或與他人 合作的情況 下，為改善事 情而努力或採 取改進行動。	詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 顏 色 卡 、 色 紙
第	1. 認識8個詞	第二節【認識詞彙】	1	一、口語評量	聽讀策略			色

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
2 週	彙（紅、黃、綠、花、我們的學校、草地、很美麗、有）。 2. 聽辨及念出8個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	一、引起動機 分享自己喜歡的顏色，並說明理由。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:紅、黃、綠、花 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:我們的學校、草地、很美麗、有。 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:顏色配對 遊戲二:比手畫腳 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P6、P7 指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P8、9。 【教學小叮嚀】 老師可以帶著學生逛校園，練習課本中，相關的詞彙。		(發表) 分享自己喜歡的顏色，並說明理由。 二、口語評量 (口試) 聽辨及念出8個詞彙。 三、行為觀察- 能欣賞不同顏色的美感。				紙、詞彙卡
第 3 週	1. 指出課文中5個句子的意思。 2. 運用增加詞彙方式，使語句變長。	第三節【語文活動】 一、引起動機 (一)玩詞彙卡遊戲。 (二)朗讀課文。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師分別念出句子，學生指出	1	一、口語評量 (口試) 1. 用越南語說出課文中5個句子並說出中文意思。 2. 說出增加詞	連結策略 練習策略			詞彙卡、句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2	老師所念的句子(中、越文都要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長,練習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子,在課本 P8、P9 指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P10、11。		彙時的句子及中文意思。 二、行為觀察-主動積極參與課程與遊戲。				、小槌子
第 4 週	1. 認識2個字母的大小寫。 2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 3. 說出越南字母的特性 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 老師用英、越文字母表,學生比較後說出兩者差異。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫,老師念學生聽,學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲: (三)寫一寫 老師示範寫法,學生看,再跟著寫。 (四)選一選 老師說明作法,學生完成練習。	1	一、口語評量(口試) 1. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 2. 說出越南字母的特性。 二、實作評量(作業) 完成課本 P10~P11。 三、實作評量(實踐) 愛護學校的花草。	聽讀策略 練習策略		品 E1 良好生活習慣與德行。	字母卡、字母表

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(五)選一選 老師說明做法，學生完成練習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P10、P11指出相對應的字母。 (二)生活實踐 愛護學校的花草。 (三)回家作業 預習課本 P12、13。 【教學小叮嚀】 老師可以發給學生圖畫紙，讓學生用彩色筆，依老師的口令，畫出二朵紅花、三朵黃花、草地，並鼓勵學生自行美化畫面，完成一幅美麗的學校圖畫，布置教室。		四、行為觀察 - 與同學互動做練習。				
第 5 週	1. 說出愛惜學用品的方法。 2. 複誦課文及辨認課文中2個句子。 2a-I-2 Bc-I-2 Bd-I-3	第二課鉛筆盒裡有什麼？ 第一節【認識課文】 一、引起動機 學生說出自己鉛筆盒裡有哪些文具用品？ 二、發展活動 (一)介紹課名 (二)觀察課文情境圖 1. 比較越南與我國學生使用文具的差異 2. 學生說出愛惜自己學用品的方法。	1	一、口語評量 (發表) 說出自己鉛筆盒裡有哪些文具用品及愛惜學用品的方法 二、口語評量 (口試) 辨認課文中2個句子(越、中文)。 三、行為觀察	圖示策略 聽讀策略	越南小學生二年級以後，開始使用鋼筆或水性原子筆。	品 E1 良好生活習慣與德行。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索	詞彙卡、句子卡、圖卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(三)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一:排排看 遊戲二:誰比較快 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P12、P13指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P14、15。		- 專注於課堂上老師所教授的內容。			與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	
第 6 週	1. 認識7個詞彙(有、什麼、鉛筆、鉛筆盒、橡皮擦、剪刀、膠水)。 2. 聽辨及念出7個詞彙。 2a-I-2 2b-I-1 2b-I-2 Aa-I-1 Ab-I-2	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 學生分享回家將課文念給家人聽的情形。 二、發展活動 (一)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:有、什麼、鉛筆、鉛筆盒 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:橡皮擦、剪刀、膠水 (二)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:詞彙卡配對 遊戲二:打擊魔鬼 三、綜合活動 (一)複習	1	一、口語評量(發表) 分享跟家人說越南語的情形 二、口語評量(口試) 聽辨及念出7個詞彙。 三、行為觀察 - 遊戲時與同學合作相處。	聽讀策略			詞彙卡、句子卡、小槌子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		聽老師念詞彙，在課本 P14、 P15指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P16、17。						
第 7 週	1. 指出課文中 4 個句子的 意思。 2. 運用增加詞 彙方式，使 語句變長。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2	第三節【語文活動】 一、引起動機 老師拿鉛筆、橡皮擦、膠水，學生 用越語念出。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師分別念出句子，學生指出 老師所念的句子(中、越文都 要)。 (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:聽一聽選一選 (三)加一加 利用增加詞彙讓句子變長，練 習本課的新詞和句子。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P16、 P17指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P18、19。 【教學小叮嚀】 老師可以用以前教過的詞彙和本課的文 具一起做問與答的練習。	1	一、口語評量 (口試) 1. 用越語說出 4 個句子及 中文意思。 2. 用越語說出 增加詞彙的 句子，並說 出中文意思 二、行為觀察 - 積極參與課程 踴躍回答問題	連結策略 練習策略			詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 小 槌 子
第	1. 認識 2 個字	第四節【語文活動】	1	一、口語評量	聽讀策略		品 E1	字

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
8 週	母的大小 寫。 2. 聽辨及寫出 2個字母的 大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	一、引起動機 學生打開課本最前面的字母表，認 讀學過的字母。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念 學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲 (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟 著寫。 (四)選一選 老師說明做法，學生完成練 習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P18、 P19指出相對應的字母。 (二)生活實踐 寫完功課，會收拾學用品。 (三)回家作業 預習課本 P20、21。 【教學小叮嚀】 小朋友初學字母，很容易和英文混淆， 所以老師需多加複習。		(口試) 聽辨及寫出2 個字母的大小 寫。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P18~ 19。 三、實作評量 (實踐) 寫完功課，會 收拾學用品。 四、行為觀察 — 主動積極參與 課程與遊戲。	練習策略		良好生活習慣 與德行。	母卡、 字母表
第 9 週	1. 能聽辨及念 出第一、二 課80%以上 的詞彙和句	第一節【詞彙複習】 一、引起動機 朗讀第一、二課課文與詞彙。 二、發展活動	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第 一、二課的詞	練習策略		品 E3 溝通合作與和 諧人際關係。	色 鉛 筆 或

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	子。 2. 聽辨及畫出 第一、二課 的物件及顏 色配對。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-2 2c-I-3	(一)複習第一、二課的詞彙/句子 (二)詞彙遊戲：(參考教師手冊) 遊戲一：眼明手快 遊戲二：分組搶答 (三)聽一聽，畫一畫 聽老師念顏色和文具用品的名 稱，學生將它塗上顏色。 三、綜合活動 (一)複習 複習第一、二課的詞彙和句 子。 (二)回家作業 預習課本 P22、23。 【教學小叮嚀】 老師可以利用教室內的物品，請學生用 越語回答，讓學生有更多練習的機會。		彙和句子。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P20~ 21。 三、行為觀察 - 能欣賞不同的 文化，樂於學 習越南語文。				色 筆
第 10 週	1. 運用越語演 唱兒歌- < 送老師花朵 >。 2. 表演兒歌律 動- <送老 師花朵>。 1-I-1 1-I-2 3-I-2 3-I-1 2b-I-2	一、引起動機 (一)學生分享與老師相處的情形。 (二)播放兒歌數位媒材 二、發展活動 (一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱， 學生跟著唱。 (二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作 (三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱 跳。 三、綜合活動	1	一、實作評量 (表演) 運用越南語演 唱及表演兒歌 律動- <送老 師花朵> 二、行為觀察 - 主動積極參與 兒歌律動。	討論策略		家 E5 主動與家人分 享。 生活-E-B3 感受與體會生 活中人、事、 物的真、善與 美，欣賞生活 中美的多元形 式與表現，在 創作中覺察美 的元素，逐漸 發展美的敏	數 位 媒 材

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		(一)複習兒歌 (二)回家作業 1. 回家表演給家人看。 2. 預習課本 P24、25。 【教學小叮嚀】 兒歌的動作老師可以自行設計或讓學生自編。					覺。	
第 11 週	1. 說出並做出和長輩打招呼的手勢和敬語。 2. 區辨不同的說話對象，使用不同的「我」。 3. 複誦課文及辨認課文中4個句子。 4. 區辨在越南「敬語 a」的使用方式。 Ab-I-2 Ac-I-2 Ba-I-1 Bb-I-1 Bd-I-1	第三課外公、外婆，您們好嗎？ 第一節【認識課文】 一、引起動機 請學生分享回外婆家的經驗。 二、發展活動 (一)複習前一課課文與詞彙 (二)介紹課名 (三)文化介紹(觀察課文情境圖) 教師引導學生看課本情境圖， 1. 找出「外公」、「外婆」、「表哥」與「表妹」，觀察他們的手勢。 2. 觀察越南和我國與長輩打招呼方式的異同。 3. 老師說明在越南「敬語 a」的使用方式。 4. 老師說明在越南「我」的使用方式。 (四)朗讀課文 老師讀，學生聽，學生跟著讀。 (五)遊戲學習(參考教師手冊)	1	一、口語評量 (發表) 說出並做出和越南長輩問好的手勢和用語 二、口語評量 (口試) 1. 說出課文中4個句子及其中文意思 2. 說出不同的說話對象，「我」的使用。 3. 區辨在越南「敬語 a」的使用方式。 三、行為觀察 - 能欣賞不同文化，熱衷學習	圖示策略 聽讀策略	1. 在 <u>越南</u> 跟長輩打招呼時要雙手抱胸鞠躬，在我國鞠躬微笑即可。 2. 在 <u>越南</u> 為了表示禮貌，常在句尾加上「a」。 3. 向祖父母打招呼時，在句子最前面加上「我 chầu」的稱呼。 例：Chàuchà oônga! 向爸爸媽媽打招呼時，在句子最前面加上「我 con」的稱呼。 例：Conchàomea! 向平輩打招呼時，在句首加上「我 em」的	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。 生活-E-A1 透過自己與外界的連結，產生自我感知並能對自己有正向的看法，進而愛惜自己，同時透過對生活事物的探索與探究，體會與感受學習的樂趣，並能主動發現問題及解決問題，持續學習。	詞彙卡、句子卡

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		遊戲一:排排看 遊戲二:課文重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子,在課本 P24、 P25指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P26、27。		越南語文。		稱呼。 例:Emchàanh.		
第 12 週	1. 區辨越南和我國對外公/爺爺、外婆/奶奶的用語。 2. 區辨越南和我國對表兄弟姐妹的用語。 3. 認識6個詞彙(外公、外婆、好嗎、好、表妹、表哥)。 4. 聽辨及念出6個詞彙。 2a-I-2 2c-I-3 Ab-I-2 Ac-I-2	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 老師問學生在外婆家最喜歡的家人是誰?請學生用越語回答。 二、發展活動 (一)文化介紹: 1. 比較越南與我國在外公/爺爺和外婆/奶奶的差異。 2. 比較越南與我國表兄弟姐妹相互稱呼的方式與我國的差異。 (二)詞彙練習 1. 基本詞彙練習 基本詞彙:外公、外婆、好嗎、好 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙:表妹、表哥 (三)詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:打擊魔鬼 遊戲二:賓果 三、綜合活動	1	一、口語評量 (發表) 用越南語說出在外婆家最喜歡的家人 二、口語評量 (口試) 1. 區辨越南和我國對家人稱謂的用語 2. 聽辨及念出6個詞彙。 三、行為觀察 - 主動積極參與課程與遊戲。	聽讀策略	1. 在越南面對面稱呼,外公、爺爺一律稱 ông, 外婆、奶奶一律稱 bà。在臺灣對媽媽的父母稱呼外公、外婆,對爸爸的父母稱呼為爺爺、奶奶,各有不同的稱呼。 2. 介紹外公、外婆給他人認識,或文章故事中陳述時,會使用「ôngngoại」、「bàngoại」。 2. 表弟或表妹都同樣在口語上稱	性 E6 了解圖像、語言與文字的性別意涵,使用性別平等的語言與文字進行溝通。	詞彙卡、句子卡、小槌子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	Bd-I-1	(一)複習 聽老師念詞彙，在課本 P26、 P27指出相對應的詞彙。 (二)回家作業 預習課本 P28、29。				呼為「em」。 3. 表哥比表妹 大，所以當表 妹跟表哥問好 的時候，要把 自稱「em 我」 放在句子的最 前面。		
第 13 週	1. 指出課文中 5個句子的 意思。 2. 運用越語表 達對長輩的 問候。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-3 Aa-I-1 Ab-I-2 Ac-I-2 Ba-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 複習本課詞彙和課文。 二、發展活動 (一)聽力教學 老師念句子，學生指出老師所 念的句子(中、越文都要) (二)聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一:大家來找碴 遊戲二:打擊魔鬼 (三)說一說 以角色扮演方式進行對話演 練。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P28、 P29指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P30、31。 【教學小叮嚀】	1	一、口語評量 (口試) 1. 運用越南語 說出對長輩 的問候語。 2. 說出課文中 5個句子。 (中、越語) 二、行為觀察 - 與同學合作以 角色扮演，演 練對話。	連結策略 練習策略		家 E6 關心及愛護家 庭成員。	詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 圖 卡 、 小 槌 子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		1. 稱謂介紹，讓學生做角色扮演最容易上手。 2. 讓孩子用言語和行動分享對家人的愛。						
第 14 週	1. 認識2個字母的大小寫。 2. 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 老師請學生看課本字母表認念。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲： (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟著寫。 (四)連一連 老師說明作法，學生完成練習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P30、P31指出相對應的字母。 (二)回家作業 預習課本 P32、33。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及寫出2個字母的大小寫。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P30~31 三、行為觀察 學習過程中的參與情形。	聽讀策略 練習策略			字母卡、字母表
第 15 週	1. 說出越南常見的2種食物。 2. 比較越南和我國食物口	第四課今天吃什麼？ 第一節【認識課文】 一、引起動機 請學生分享自己今天的早餐及最常吃的食物。	1	一、口語評量 (發表) 分享自己今天的早餐及最常吃的食物。	圖示策略 聽讀策略	1. 越南的氣候與土壤，適合種植稻米，是世界稻米產量第二大的國家，	多 E6 瞭解各文化間的多樣性與差異性。	詞彙卡、句

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	味。 3. 說出良好的 飲食習慣。 4. 複誦課文及 辨認課文中 2個句子。 2a-I-2 2c-I-3 Bc-I-1 Bc-I-1 Bd-I-2	二、發展活動 (一)介紹課名 (二)文化介紹(觀察課文情境圖) 1. 老師介紹越南食物特色。 2. 比較越南與我國家庭生活中, 常見食物的異同。 3. 說出並養成良好的飲食習慣。 (三)朗讀課文 老師讀, 學生聽, 學生跟著讀。 (四)遊戲學習(參考教師手冊) 遊戲一: 誰最快 遊戲二: 句子重組 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子, 在課本 P32、 P33指出相對應的句子。 (二)生活實踐 飯前洗手, 飯後潔牙的好習慣。 (三)回家作業 預習課本 P34、35。		二、口語評量 (口試) 1. 說出2個常 見的越南食 物。 2. 說出良好的 飲食習慣。 3. 說出課文中 2個句子。 (中、越語) 三、實作評量 (實踐) 飯前洗手, 飯 後潔牙的好習 慣。 四、行為觀察 - 尊重不同文化 的用餐方式。		米製品包含河 粉、米紙與米 線等, 發展出 牛肉河粉、涼 拌米線與生春 捲等 特色料 理。 2. 越南日常飲 食, 幾乎餐餐 都會出現飯、 春捲和蔬菜。 口味上較為清 淡爽口。	生活-E-C1 覺察自己、他 人和環境的關 係, 體會生活 禮儀與團體規 範的意義, 學 習尊重他人、 愛護生活環境 及關懷生命, 並於生活中實 踐, 同時能省 思自己在團體 中所應扮演的 角色, 在能力 所及或與他人 合作的情況 下, 為改善事 情而努力或採 取改進行動。	子 卡 、 圖 卡
第 16 週	1. 認識8個詞 彙(吃、蔬 菜、飯、河 粉、早餐、 午餐、今 天、春	第二節【認識詞彙】 一、引起動機 學生分享自己曾經吃過的越南食 物。 二、發展活動 (一)詞彙練習	1	一、口語評量 (發表) 分享自己曾經 吃過的越南食 物及感想。 二、口語評量	聽讀策略		人 E5 欣賞、包容個 別差異並尊重 自己與他人的 權利。	詞 彙 卡 、 句 子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備註
	捲)。 2. 聽辨及念出 8個詞彙。 2a-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	1. 基本詞彙練習 基本詞彙: 吃、蔬菜、飯、 河粉 2. 認讀詞彙練習 認讀詞彙: 早餐、午餐、今 天、春捲 (二) 詞彙遊戲(參考教師手冊) 遊戲一: 擲骰子 遊戲二: 打擊魔鬼 三、綜合活動 (一) 複習 聽老師念詞彙, 在課本 P34、 P35指出相對應的詞彙。 (二) 回家作業 預習課本 P36、37。		(口試) 1. 區辨越南人 的用餐習慣 2. 聽辨及念出 8個詞彙。 三、行為觀察 - 能欣賞不同的 文化, 樂於學 習越南語文。				卡 、 骰 子
第 17 週	1. 指出課文中 4個句子的 意思。 2. 運用增加詞 彙方式, 使 語句變長。 2a-I-2 2c-I-3 Aa-I-1	第三節【語文活動】 一、引起動機 請學生發表與家人討論越南食物的 感想。 二、發展活動 (一) 聽力教學 老師念句子, 學生指出句子 (中、越文都要)。 (二) 聽力遊戲(參考教師手冊) 遊戲一: 大家來找碴 遊戲二: 打擊魔鬼 (三) 加一加 利用增加詞彙讓句子變長, 練 習本課的新詞和句子。	1	一、口語評量 (發表) 說出與家人討 論越南食物的 感想。 二、口語評量 (口試) 1. 說出課文中 4個句子。 (中、越語) 2. 用越南語說 出增加詞彙 的句子, 並 明瞭中文意	連結策略 練習策略		家 E5 主動與家人分 享。	詞 彙 卡 、 句 子 卡 、 小 槌 子

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		三、綜合活動 (一)複習 聽老師念句子，在課本 P36、 P37指出相對應的句子。 (二)回家作業 預習課本 P38、39。		思。 三、行為觀察 － 學習過程中的 專注、熱誠。				
第 18 週	1. 認識2個字 母 的 大 小 寫。 2. 聽辨及寫出 2個字母的 大小寫。 2a-I-1 2c-I-1 2d-I-1 Aa-I-2 Aa-I-3	第四節【語文活動】 一、引起動機 請學生分享與家人用越語對話的情 形。 二、發展活動 (一)認識字母 黑板貼字母大、小寫，老師念 學生聽，學生再跟著念。 (二)字母配對遊戲(參考教師手冊) (三)寫一寫 老師示範寫法，學生看，再跟 著寫。 (四)連一連 老師說明作法，學生完成練 習。 三、綜合活動 (一)複習 聽老師念字母，在課本 P38、 P39指出相對應的字母。 (二)生活實踐 做到飯前洗手飯後潔牙的好習 慣。 (三)回家作業	1	一、口語評量 (發表) 分享與家人用 越南語對話的 情形。 二、口語評量 (口試) 聽辨及寫出2 個字母的大小 寫。 三、實作評量 (作業) 完成課本 P38~ 39。 四、實作評量 (實踐) 飯前洗手，飯 後潔牙。	練習策略		品 E1 良好生活習慣 與德行。	字 母 卡 、 字 母 表

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
		預習課本 P40、41。 【教學小叮嚀】 老師可以準備越南美食於課堂中與學生分享(也可教導學生簡易的菜餚)。						
第 19 週	1. 能聽辨及念出第三、四課 80% 以上的詞彙和句子。 2a-I-2 2b-I-2 2c-I-2 2c-I-3	第一節【詞彙複習】 一、引起動機 複習第三、四課課文與詞彙。 二、發展活動 (一)複習 複習第三、四課詞彙/句子。 (二)人物的詞彙練習 以角色扮演的的方式，練習人物的詞彙。 遊戲：擲骰子(參考教師手冊) (三)聽一聽 老師念，學生聽，學生指出相對應的圖和詞彙。 (四)連一連 聽老師念，學生將對應的圖和詞彙連起來。 三、綜合活動 (一)複習 複習第三、四課詞彙和課文。 (二)回家作業 預習課本 P42、43。	1	一、口語評量 (口試) 聽辨及念出第三、四課的詞彙和句子。 二、實作評量 (作業) 完成課本 P40~P41。	練習策略			詞彙卡、句子卡、骰子
第 20 週	1. 用越語唱兒歌－《我愛奶奶》。 2. 表演兒歌律	第二節【兒歌教學】 一、引起動機 學生分享與奶奶相處的經驗。 二、發展活動	1	一、實作評量 (表演) 運用越南語演唱及表演兒歌	討論策略		家 E5 主動與家人分享。 生活-E-B3	數位媒材

教學 期程	學習目標/ 學習重點	單元/主題名稱與活動內容	節 數	評量方式	學習策略	跨文化學習重點/ 校訂課程	議題融入/ 跨領域學習	備 註
	動-《我愛 奶奶》。 1-I-1 1-I-2 3-I-2 3-I-1 Ac-I-2 2b-I-2	<p>(一)兒歌教唱 說明兒歌大意後，老師教唱， 學生跟著唱。</p> <p>(二)歌詞與動作創想 老師和同學一起創想動作</p> <p>(三)兒歌唱唱跳跳 老師示範動作後，學生跟著唱 跳。</p> <p>三、綜合活動 (一)複習兒歌 (二)回家作業 回家表演給家人欣賞。</p> <p>【教學小叮嚀】 可將遊戲與歌謠一起進行(例：倫敦鐵 橋)。</p>		<p>律動-〈我愛 奶奶〉</p> <p>二、行為觀察- 主動積極參與 兒歌律動。</p>			<p>感受與體會生 活中人、事、 物的真、善與 美，欣賞生活 中美的多元形 式與表現，在 創作中覺察美 的元素，逐漸 發展美的敏。</p>	

臺北市文山區興華國民小學114學年度新住民印尼語課程計畫

一、課程類別：新住民語文：印尼語(第三冊)

二、設計者：區秀芳

三、學習節數：每週(1)節，實施(21)週，共(21)節

四、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1 身心素質與自我精進 B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術涵養與美感素養 C1 道德實踐與公民意識 C2 人際關係與團隊合作 C3 多元文化與國際理解	學習 領域 核心 素養	新-E-A1 理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-B1 具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-B3 樂於體驗新住民的生活藝術，欣賞新住民文化之美。 新-E-C1 認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2 樂於與不同文化背景的人建立友誼 新-E-C3 認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習 重點	學習表現 1-I-1 能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2 能樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1 能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1 能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1 能念出新住民語言的字母。 2c-I-2 能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1 能書寫新住民語言的字母。 2d-I-2 能書寫新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1 能與來自新住民家庭的同儕和樂相處。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。		學習內容 Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。 Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Aa-I-3 新住民語言的子音與拼讀系統。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Ba-I-1 與親屬互動時的問候規範(亦包含輩份、性別的因素)。 Ba-I-2 與師長及同學互動時的問候規範。 Bb-I-1 與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2 新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等(亦包含輩份、性別的因素)。 Bc-I-1 新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1 新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2 新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。
【融入議題】 家 E3 家人的多元角色與責任。			

品 E3 溝通合作與和諧人際關係。

戶 E3 善用五官的感知，培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈對環境感受的能力。

環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知環境的美、平衡、與完整性。

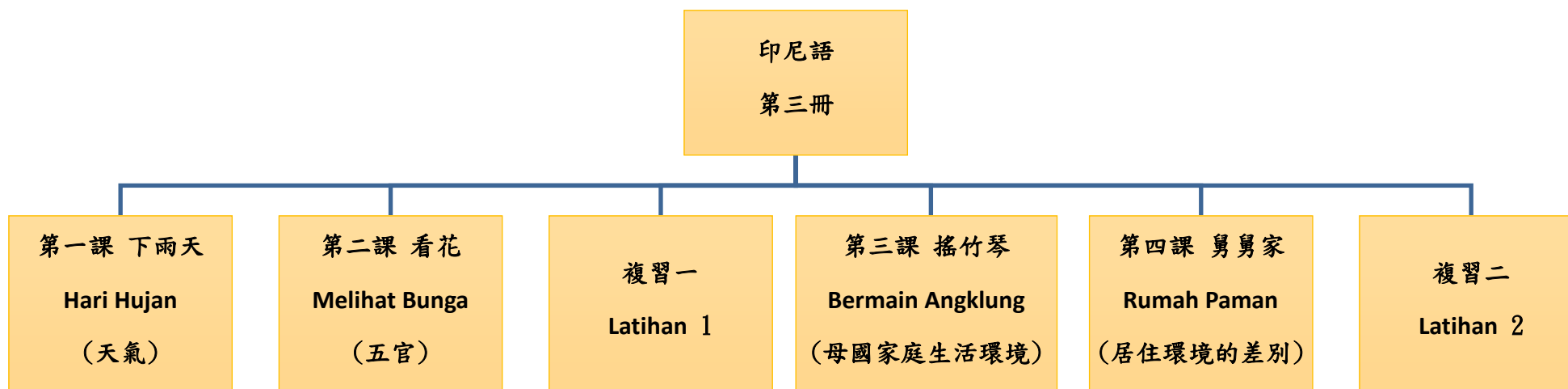
環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢及極端氣候的現象。

安 E4 探討日常生活應該注意的安全。

【教學設備、教具/資源】

課本、詞彙卡、句子卡、地圖(含印尼地圖)、圖卡、人物卡、小槌子、數位媒材

五、課程架構：



六、素養導向學習目標：

課 別	學 習 目 標
第一課 下雨天	<p>1. 能透過本課〈下雨天〉文本閱讀與討論，培養探究我國與印尼「天氣」的差異，並能對家人的付出，表達感恩的心。</p> <p>2. 能正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「雨、傘、下、不客氣、帶、接、已經」、句型「Hujan telah turun 下雨了」和字母 Mm、Nn、Oo，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「天氣」相關的基本語句。</p>
第二課 看花	<p>1. 能透過本課〈看花〉文本，認識我國與印尼「五官」說法的差異，並經由印尼民間故事的分享，欣賞文化的多樣性。</p> <p>2. 能正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「眼睛、嘴巴、耳朵、鼻子、聽、聞、故事、看」、句型「…dengan…我用…」和字母 Pp、Qq、Rr，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「五官」相關的基本語句。</p>
第三課 搖竹琴	<p>1. 能透過本課〈搖竹琴〉文本閱讀與討論，培養探究我國與印尼「家庭生活環境」的差異，並藉由小組合作學習，能認同及欣賞其他成員的表現。</p> <p>2. 能正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「表哥/表姊、表妹/表弟、玩、竹琴、厲害、正在、和」、句型「…dan… …和…」、「…bermain…玩…」和字母 Ss、Tt、Uu 並掌握印尼語發音及語調，以表達與「家庭生活環境」相關的基本語句。</p>
第四課 舅舅家	<p>1. 能透過本課〈舅舅家〉文本閱讀與討論，培養探究我國與印尼「居住環境」的差異，並在從事休閒活動時，能體驗與珍惜自然環境的美好。</p> <p>2. 能正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「多、家、我們、院子、蓮霧樹、可以和在」、句型「…dalam… …裡面…」和字母 Vv、Ww、Xx，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「居住環境」相關的基本語句。</p>

六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第 1 週	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化活動。	Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。	<p>第一課 下雨天</p> <p>一、文本教學</p> <p>活動一 印尼天氣的文化教學</p> <ol style="list-style-type: none"> 教師解釋課名，並說明本課學習內涵-天氣。請學生說出下大雨時，街上的景象。 教師引導學生觀看並分享課本情境圖，觀察天氣與有無使用雨具。讓學生討論發表課文所說的涵義。 引導學生觀察印尼和我國天氣的異同。 <p>活動二 找一找學過的詞彙</p> <ol style="list-style-type: none"> 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 教師指導學生複習舊的學習經驗。 <p>活動三 課文聽與說</p> <ol style="list-style-type: none"> 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 教師解釋課文內容，並透過學生討論分享，加強學習效果。 教師再帶領朗讀，熟練後，學生分組輪讀/學生個別朗讀。 <p>活動四 對話練習</p> <ol style="list-style-type: none"> 老師扮演媽媽，學生扮演阿弟，演練課文對話。 	圖卡 課本 課本 長條句卡 課本	1. 口頭報告 2. 口語評量 3. 實作評量	<p>家 E3 家人的多元角色與責任。</p> <p>環 E8 認識天氣的溫度、雨量要素與覺察氣候的趨勢及極端氣候的現象。</p> <p>品 E3 溝通合作與和諧人際關係。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 教師介紹印尼地理位置與氣候。 比較印尼與本地氣候的特性與差異。 如校本課程、環境教育議題相關課程可融入結合教學。

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			2. 教師鼓勵學生在家中能請家長協助，利用數位教材複習和預習教材。				
第 3 週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	三、語文活動 活動一換一換、讀一讀 I 1. 預覽課文，比較語句異同之處。 Hujan telah turun, 下雨了！ Ibu membawa payung menjemput saya. 媽媽帶傘來接我。 Hujan telah turun, 下雨了！ Ayah membawa payung menjemput saya. 爸爸帶傘來接我。 Hujan telah turun, 下雨了！ Ibu membawa payung menjemput Adik. 媽媽帶傘來接妹妹。 2. 教師示範領讀，引導學生聽。 3. 教師解說替換語詞(主詞與受詞)。 4. 學生分組念/個別念替換語詞(主詞與受詞)，如爺爺、奶奶、哥哥、姐姐等。 活動二換一換、讀一讀 II 1. 老師在黑板上貼下面兩個句子，並帶學生念。 Terima kasih, Bu. 謝謝媽媽 Terima kasih, Kek. 謝謝外公 2. 請學生指出兩個句子的差異	長條句卡 詞彙卡	1. 口語評量	。	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			3. 學生分組念/個別念替換語詞。 4. 依照1~3的步驟練習下一句。 Maaf, Bu. 媽媽，對不起 Maaf, Kak. 哥哥，對不起 活動三角色扮演 1. 老師分派各組學生扮演課文中角色 2. 學生依自己扮演的角色，選擇角色字卡、面具等道具。 3. 學生進行角色扮演分組練習、上台表演成果，進行小組互評。	圖卡 面具	2. 實作評量		
第4週	2a- I -1 能聽辨新住民語言的字母。 2b- I -1 能掌握新住民語言的發音。 2c- I -1 能念出新住民語言的字母。 2d- I -1 能書寫新住民語	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- I -3 新住民語言的字母與拼讀系統。	四、語文活動 活動一認識字母 1. 老師以字母卡示範基本念法，學生跟讀。 2. 教師指導注意嘴形、發音部位、手勢等，強調聲音的變化，以加強記憶。 3. 教師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。 活動二認識字母、詞彙-筆順教學 1. 老師示範字母筆順，學生用手書空。 2. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 3. 學生習寫並念出字母的發音。 4. 老師示範詞彙筆順，學生用手書空。 5. 請學生到黑板範寫，確認筆順。	課本 字母卡 數位教材 課本	1. 口語評量 2. 實際操作 3. 行為觀察 4. 紙筆測驗		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	言的字母。		6. 學生習寫描紅並念出詞彙發音。 7. 學生習寫時，教師必須行間巡視，見到有錯誤的學生立即指導修正。 活動三念一念、選一選 1. 教師展示詞彙卡，帶領學生分組念/個別念。 2. 學生依數位教材撥放詞彙，選出正確的圖，填上正確數字。	圖卡 詞彙卡 課本			
第 5 週	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。	第二課 看花 一、文本教學 活動一 印尼自然環境植物的介紹 1. 教師解釋課名，並說明本課學習內涵-看花。 2. 教師引導學生觀看並分享課本情境圖，教師可介紹印尼的國花(茉莉花)，了解國花的意義與精神。 3. 引導學生觀察印尼和我國自然環境(植物)的異同。 活動二 找一找學過的詞彙 1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三 課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。	圖卡 課本 課本 長條句卡	1. 口頭報告 2. 實作評量 3. 口語評量	戶 E3 善用五官的感知，培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈對環境感受的能力。 環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知然環境的美、平衡、與完整性。	1. 介紹印尼自然環境、印尼國花(茉莉花)。 2. 比較印尼與本地自然環境(花草等植物)的特性與差異。 3. 如校本課程、環境教育議題相關課程可融入結合教學。

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	3-I-2 樂於參與多元文化活動。		2. 教師解釋課文內容，並透過學生討論分享，加強學習效果。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，學生分組輪讀/學生個別朗讀。 活動四對話練習 1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。 2. 請學生兩人一組進行對話練習，角色互換後再練習。 3. 老師分配並指導學生角色扮演。 4. 學生依性別角色進行五官特性朗讀。 5. 請學生上台朗讀課文。 6. 練習五官課文內容教學並回家複習給家人聽。	數位教材 課本	4. 口語評量		
第 6 週	2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語	Aa-I-1 新住民語言的發音與語調。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	二、詞彙教學、聽一聽 選一選 活動一詞彙形音義介紹 1. 基本詞彙練習 2. 認讀詞彙練習 (1) 老師示範正確的認讀詞彙念法 (2) 分組練習/個別練習。 活動二詞彙遊戲 1. 遊戲一：打地鼠-詞彙卡貼黑板，學生分組派代表上臺，老師念一個詞彙，學生先敲出正確字卡者得分。計算得分後，運用獎勵策略鼓勵學生。 2. 遊戲二：五官拳-學生兩人一組進行	詞彙卡 槌子 詞彙卡	1. 口語評量 2. 行為觀察 3. 實作評量		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	言的簡單詞彙。		五官拳比賽(mata 眼睛、telinga 耳朵、hidung 鼻子、mulut 嘴巴)。 活動三數位教材空中學 1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著念。 2. 教師鼓勵學生在家中能請家長協助，利用數位教材複習和預習教材。	課本 數位教材	4. 口語評量		
第 7 週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	三、語文活動-連一連 讀一讀、填一填 讀一讀 活動一語句練習 1. 教師引導學生觀看課文圖片。 2. 教師示範領讀，引導學生聽。 3. 學生分組念、個別念。 4. 指定學生念給其他學生聽，輪流練習。 活動二語句練習-連一連 讀一讀 1. 請學生準備筆和尺，進行連一連活動。 2. 老師行間巡視，指導學生。 3. 把五官圖卡和功能詞彙卡貼在黑板上。 4. 學生分組，老師念功能詞彙，學生用手指指出五官圖卡，並讀出來。 活動三語句練習-填一填 讀一讀 1. 老師領讀念詞彙，引導學生聽，並帶領學生觀看課本圖片。 2. 學生分組念、個別念。	課本 長條句卡 詞彙卡	1. 口語評量 2. 實作評量		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			3. 填一填：教師說明例句，學生依照老師說明完成練習，老師行間巡視，適時指導學生。 4. 完成後，老師播放數位教材，學生跟著讀。	數位教材			
第 8 週	2a- I -1 能聽辨新住民語言的字母。 2b- I -1 能掌握新住民語言的發音。 2c- I -1 能念出新住民語言的字母。 2d- I -1 能書寫新住民語言的字母。	Aa- I -1 新住民語言的發音與語調。 Aa- I -3 新住民語言的字母與拼讀系統。	四、語文活動-寫一寫、連一連 活動一認識字母發音 1. 老師以字母卡示範基本念法，學生跟讀。 2. 教師指導注意嘴形、發音部位、手勢等，強調聲音的變化，以加強記憶。 3. 教師開啟數位教材，指導學生自學，不斷反覆練習。 活動二認識字母、詞彙-筆順教學 1. 老師示範字母筆順，學生用手書空。 2. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 3. 學生習寫並念出字母的發音。 4. 老師示範詞彙筆順，學生用手書空。 5. 請學生到黑板範寫，確認筆順。 6. 學生習寫描紅並念出詞彙發音。 7. 學生習寫時，教師必須行間巡視，見到有錯誤的學生立即指導修正。 活動三連一連 1. 教師展示詞彙卡，帶領學生分組念/個別念。 2. 學生將臉上五官，找到相對應的五官詞彙，完成「連一連」，老師行間	課本 字母卡 數位教材 課本 圖卡 詞彙卡 課本	1. 口語評量 2. 實際操作 3. 行為觀察 4. 紙筆測驗		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			巡視，並適時指導。 3. 完成後，帶領學生唸讀詞彙。				
第 9 週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句。	複習一 活動一 雨的聯想：說一說 1. 複習第一、第二課的課文及詞彙。 2. 教師引導學生觀看課本圖片示範領讀詞彙，引導學生聽。 3. 教師解說詞彙讓學生更了解詞義，加強學習效果。 4. 學生分組念/個別念。 活動二連一連、讀一讀 1. 請學生準備筆和尺，進行連一連活動。 2. 教師播放數位教材，學生依數位教材內容，完成連一連。 活動三句型遊戲 1. 把複習過的五官詞彙卡貼在黑板上。 2. 老師將學生分組，各組派學生上台搶答。 3. 聽老師念，學生用手指指出詞彙卡，並說出「Saya...dengan…」等句型，正確者得分。 4. 鼓勵學生回家與家人分享今天的學習成果。	課本 詞彙卡 課本 數位教材 詞彙卡 課本 數位教材	1. 口語評量 2. 紙筆測驗 3. 實作評量		
第 10 週	1-I-1樂於參與新住民語文學習活	Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語	二、兒歌教學 活動一認識歌謠「Dua Mata Saya」 1. 認讀歌謠			戶 E3 善用五官的感知，培養	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	動。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。	言基本語句 (如：招呼語、感謝語等)。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。	(1)學生先聽數位教材播放歌謠。 (2)教師說明歌謠的內容，加強學習效果。 (3)教師領讀/學生輪讀/學生分組輪讀/個別朗讀。 2. 習唱歌謠 (1)老師唱，學生跟唱。 (2)老師逐句教律動，學生學。 (3)老師和學生邊唱邊做律動。 活動二歌謠律動 1. 學生分組個別練習，每組一句。 2. 讓學生分組練習歌詞動作。 3. 各組分享表演，並唱出每個動作的歌詞與律動。 4. 全班搭配動作練習歌詞。 活動三分組表演 1. 全班一起唱歌，各組輪流上臺發表自編創的律動。 2. 學生表決選出最佳的律動，全班一起唱歌律動。 3. 學生回家與家人分享本節學習的成果。	課本 數位教材	1. 行為觀察 2. 實作評量	眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈對環境感受的能力。 環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知然環境的美、平衡、與完整性。	
第11週	1-I-1樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2能聽	Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本語句 (如：招呼	第三課 搖竹琴 一、文本教學 活動一印尼生活環境的文化教學 1. 教師解釋課名，並說明本課學習內涵-母國家庭生活環境。	圖卡 課本	1. 口頭報告	家 E3 家人的多元角色與責任。 品 E3 溝通合	1. 呈現並比較印尼生活環境與本國的差異。 2. 讓學生體驗竹琴的操作方式。

教學 期 程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2樂於參與多元文化活動。	語、感謝語等)。 Bc- I -2新住民原生國的學校生活情境。 Bd- I -3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	2. 教師引導學生觀看並分享課本情境圖，了解印尼和我國傳統樂器與音樂的異同。 3. 老師介紹印尼的母國家庭生活環境。 活動二找一找學過的字 1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解釋課文內容，並透過學生討論分享，加強學習效果。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，學生分組輪讀/學生個別朗讀。 活動四對話練習 1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。請學生上台朗讀課文。 2. 請學生兩人一組進行對話練習，角色互換後再練習。 3. 複習課文並回家複習給家人聽。	課本 長條句卡 課本 數位教材	2. 實作評量 3. 口語評量	作與和諧人際關係。	3. 如校本課程、環境教育議題相關課程可融入結合教學。
第 12 週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。	A a- I -1新住民語言的發音與語調。 Ab- I -2家庭及學校生活中	二、詞彙教學、聽一聽 選一選 活動一詞彙形音義介紹 1. 基本詞彙練習：Kakak sepupu 表哥/表姐、adik sepupu 表弟/表妹、bermain 玩/搖、 angklung 竹琴	詞彙卡	1. 口語評量 2. 行為觀察		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出新住民語言的簡單詞彙。	的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。	2. 認讀詞彙練習：hebat 厲害、sedang 正在、dan 和 (1)老師示範正確的認讀詞彙念法 (2)分組練習/個別練習。 活動二詞彙遊戲 1. 遊戲一：打地鼠-詞彙卡貼黑板，學生分組派代表上臺，老師念一個詞彙，學生先敲出正確字卡者得分。計算得分後，運用獎勵策略鼓勵學生。 2. 遊戲二：比手畫腳-老師將詞彙卡貼在黑板上，老師跟學生討論每一個詞彙卡的代表動作，老師做動作，學生要說出印尼語詞彙。也可以兩人一組來玩此遊戲，一人表演，一人說出該詞彙。 活動三數位教材空中學 1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著唸。 2. 教師鼓勵學生在家中能請家長協助，利用數位教材複習和預習教材。	槌子 詞彙卡 數位教材	3. 實作評量 4. 口語評量		
第 13 週	2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2能說出新住民	Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙 Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民	三、語文活動-加一加、說一說 活動一語句練習-加一加 1. 老師以詞彙卡複習句型詞彙。 2. 複習完後，老師拿出「bermain 玩(搖)」貼在黑板上，老師唸，學生跟著唸。 3. 在「bermain 玩(搖)」後面貼上「angklung(竹琴)」，老師唸，學生跟著	長條句卡 詞彙卡	1. 口語評量		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	語言的基本語句。	<p>唸。</p> <p>4. 教師繼續在 bermain angklung 前面加 sedang，再帶學生念。</p> <p>5. 教師繼續在 sedang bermain angklung 的前面加上 Kakak，再帶學生念加長後的句子。</p> <p>6. 直到把整個句子 Kakak sepupu saya sedang bermain angklung. 都念出來。</p> <p>7. 學生分組念/個別念。</p> <p>8. 指定學生念，其他學生聽，輪流練習。</p> <p>9. 學生可以自己加上人的稱謂，如姐姐、妹妹，做自我練習。。</p> <p>活動二語句練習-說一說</p> <p>1. 教師準備課文詞彙卡，內含: 爸爸、媽媽、爺爺、奶奶、膠水、剪刀、鉛筆、橡皮擦</p> <p>2. 老師把語句貼在黑板上。</p> <p>Ayah dan ibu Mata dan telinga Hidung dan mulut Pensil dan penghapus</p> <p>3. 老師領讀，學生跟著讀。</p> <p>4. 全班讀/分組讀/個別讀。</p> <p>5. 老師左、右手各拿一張圖卡(例如: 剪刀配膠水)，學生要將語句說出來。</p>	圖卡 面具	2. 實作評量		

新住民語2年級56

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			2. 教師解說課文內容及解釋語句。 3. 教師示範領讀，引導學生聽。 4. 學生分組念，個別念。 5. 指定學生念給其他學生聽，輪流練習。 6. 完成連一連，老師行間巡視並適時指導學生完成。				
第 15 週	1-I-1 樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-2 樂於參與多元文化	Ac-I-2 家庭及學校生活中的新住民語言基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Bc-I-2 新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-3 新住民原生國的學校生活與我國的異同。	第四課 舅舅家 一、文本教學 活動一 印尼居住環境的文化教學 1. 教師解釋課名，並說明本課學習內涵-居住環境。 2. 教師引導學生觀看並分享課本情境圖，觀察建築及果樹。讓學生討論發表課文所說的涵義。 3. 引導學生觀察印尼和我國居住環境的異同。 活動二 找一找學過的字 1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三 課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解釋課文內容，並透過學生討論分享，加強學習效果。	圖卡 課本 課本 長條句卡	1. 口頭報告 2. 實作評量 3. 口語評量	家 E3 家人的多元角色與責任。 環 E1 參與戶外學習與自然體驗，覺知然環境的美、平衡、與完整性。	1. 教師介紹印尼與本地居住的特性與差異。 2. 校本課程、環境教育議題相關課程可融入結合教學。

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	活動。		3. 教師再帶領朗讀，熟練後，學生分組輪讀/學生個別朗讀。				
第 16 週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出新住民語言的簡單詞彙。	Aa- I -1新住民語言的發音與語調。 Ab- I -2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac- I -2家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句。	二、詞彙教學 活動一學詞彙-形音義介紹 1. 基本詞彙練習：rumah 家、banyak 多、 kita 我們 2. 認讀詞彙練習：halaman 院子、bisa 可以、pohon jambu air 蓮霧樹、 di 在 (1)老師示範正確的認讀詞彙念法 (2)分組練習/個別練習。 活動二詞彙遊戲 1. 遊戲一：槌槌樂-詞彙卡貼黑板，學生分組派代表上臺，老師念一個詞彙，學生先敲出正確字卡者得分。計算得分後，運用獎勵策略鼓勵學生。 2. 遊戲二：西部牛仔-學生兩人一組，任抽一張詞彙卡，學生背對背，詞彙卡有字的面朝外，從一數到五邊往前走，數到五時同時轉身，誰先念出對方詞彙卡的學生即為勝利者。 活動三數位教材空中學 1. 教師開啟數位教材複習，讓學生跟著念。 2. 教師鼓勵學生在家中能請家長協助，利用數位教材複習和預習教材。	詞彙卡 槌子 詞彙卡 數位教材	1. 口語評量 2. 行為觀察 3. 實作評量 4. 口語評量		
第	2a-I-2能聽	Ab- I -2家庭及	三、語文活動				

新住民語2年級59

新住民語2年級60

新住民語2年級61

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	友。 2b-I-2能說出新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	語言的基本語句。	2. 習唱歌謠 (1)老師唱，學生跟唱。 (2)老師逐句教律動，學生學。 (3)老師和學生邊唱邊做律動。 活動二歌謠律動 1. 學生分組個別練習，每組一句。 2. 讓學生分組練習歌詞動作。 3. 各組分享表演，並唱出每個動作的歌詞與律動。 4. 全班搭配動作練習歌詞。 活動三分組表演 1. 全班一起唱歌，各組輪流上臺發表自編創的律動。 2. 學生表決選出最佳的律動，全班一起唱歌律動。 3. 學生回家與家人分享本節學習的成果。			知，培養眼、耳、鼻、舌、觸覺及心靈對環境感受的能力。	
第 21 週			課程整理與結束				

一、課程類別：新住民語文：印尼語(第四冊)

二、設計者：區秀芳

三、學習節數：每週(1)節，實施(21)週，共(21)節

四、課程內涵：

總綱 核心 素養	A1身心素質與自我精進 A2系統思考與解決問題 B1符號運用與溝通表達 C1道德實踐與公民意識 C2人際關係與團隊合作 C3多元文化與國際理解	學習 領域 核心 素養	新-E-A1理解新住民語言與文化，並樂於學習新住民語文。 新-E-A2認識新住民文化中處理日常事務的方式。 新-E-B1具備新住民語言基本的聽說讀寫能力，並能進行簡單的日常生活溝通。 新-E-C1認識新住民的生活規範，並培養對新住民議題的關注。 新-E-C2樂於與不同文化背景的人建立友誼。 新-E-C3認識新住民的文化特色，培養文化豐富性與國際視野。
學習 重點	學習表現	學習內容	
	1-I-1能樂於參與新住民語文學習活動。 1-I-2能樂於和不同語文背景的同學交朋友。 2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-1能念出新住民語言的字母。 2c-I-2能拼讀新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 2d-I-2能書寫學習新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。 3-I-2樂於參與多元文化活動。	Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Aa-I-3新住民語言的字母與拼讀系統。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Bb-I-1與親屬、師長、同學互動時的肢體語言和面部表情(亦包含輩份、性別的因素)。 Bb-I-2新住民與親屬、師長、同學互動時的適當手勢、坐姿、衣著等。 Bc-I-1新住民原生國的家庭生活環境。 Bc-I-2新住民原生國的學校生活情境。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-2新住民原生國的家庭生活環境與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	
【融入議題/跨領域學習】 人 E5 欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利 國 E3 向外國人介紹我國文化特色的能力。			

國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。

安 E7 探究運動基本的保健。

品 E1 良好生活習慣與德行

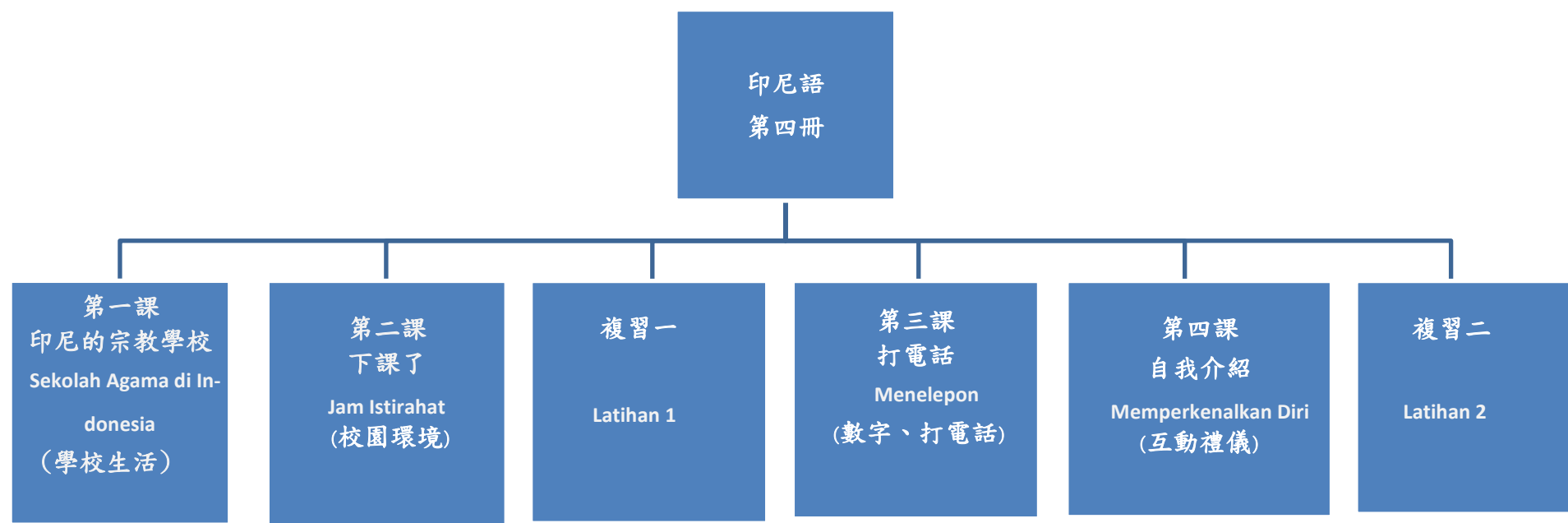
家 E3 家人的多元角色與責任。

家 E15 個人與家庭生活作息的規劃。

【教學設備、教具/資源】

課本、詞彙卡、圖卡、長條句卡(中文、印尼文都要)、歌詞圖卡、數字卡、小槌子、詞彙骰子、磁鐵釣竿、字母表、數位教材

五、課程架構：



六、素養導向學習目標

教學 目標 課別	學習目標
第一課 印尼的 宗教 學校	1. 透過本課〈印尼的宗教學校〉文本閱讀與討論，培養探究我國和印尼學制及學校的異同，例：宗教學校，並能給予尊重及理解。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「dia 他/她、dua 二、membaca 讀、bisa 會、agama Islam 伊斯蘭教、Alquran 可蘭經、kelas 年級、belajar 學習/讀書」、句型「……bisa……」「(人物)會……。」和字母 Yy Zz，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「校園環境」相關的基本語句。
第二課 下課了	1. 透過本課〈下課了〉文本閱讀與討論，培養探究我國和學生校園活動的異同，並能適度的參與或學習。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「yoyo 溜溜球、mereka 他們、pergi 去、sepak bola 足球、tiba 到達、xilofon 木琴/鐵琴、jam istirahat 休息時間」、句型「Saya pergi bermain……」「我去(做)……。」和雙母音 ai au oi ei，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「學校生活」相關的基本語句。
第三課 打電話	1. 透過本課〈打電話〉文本閱讀與討論，培養探究我國和印尼數字和電話禮儀的異同，並能運用於日常生活中。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「empat 四、lima 五、buah 個／顆／塊、Anda 您、tempe 天貝、goreng 炸／煎／炒、tusuk 串」、句型「Saya ……」」「我是……。」和複合子音 kh ng，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「數字和打電話」相關的基本語句。
第四課 自我 介紹	1. 透過本課〈自我介紹〉文本閱讀與討論，培養探究我國和印尼互動禮儀的異同，並能與同學做自我介紹。 2. 正確聽辨、說出、拼讀與書寫本課詞彙「tujuh 七、tahun 年/歲、suka 喜歡、umur 年齡、semuanya 大家、violin 小提琴」、句型「Saya suka bermain……」「我喜歡(做)……。」和複合子音 sy ny，並掌握印尼語發音及語調，以表達與「互動禮儀」相關的基本語句。

六、素養導向教學規劃：

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第1週	1-I-1能樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。	Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。 Bd-I-1新住民原生國的親屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd-I-3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	第一課 印尼的宗教學校 一、文本教學 活動一：印尼的學制 1. 老師說明本課內涵是：學校生活，並從文化的角度，解釋課名，說明印尼的小學課程、學校和學制上的特色。 2. 教師引導學生觀看課本情境圖，觀察校園活動和與同學間的對話。 3. 瞭解印尼與我國小學課程、學校的差異及學制的異同，尤其是本課的宗教學校，更應多做說明。 活動二：找一找學過的字 1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三：課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。 活動四：學生問候老師的禮儀練習 1. 學生分配兩兩一組，一人當老師、另一人當學生，一起練習學生問候老師的禮儀。 2. 兩位同學交換角色，重覆練習。	課本 圖卡 長條句卡(中、印尼文都要) 長條句卡	1. 口頭報告	人 E5欣賞、包容個別差異並尊重自己與他人的權利 國 E3向外國人介紹我國文化特色的能力。	1. 請學生思考，如果到印尼旅遊時，想到哪一種學校參觀，並說明理由。
					2. 口語評量		
					3. 實際操作		
					4. 行為觀察		
第2週	2a-I-2能聽	Aa-I-1新住民	二、詞彙教學	課本	1. 口語評量		

新住民語2年級67

新住民語2年級68

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
第4週	2a-I-1能聽辨新住民語言的字母。 2c-I-1能念出新住民語言的字母。 2d-I-1能書寫新住民語言的字母。 2d-I-2能書寫學習新住民語言的簡單詞彙。	Aa- I -1新住民語言的發音與語調。 Aa-1-3新住民語言的字母與拼讀系統。	四、語文活動 活動一：認識字母及寫一寫 1. 認識字母 (1)老師將2個字母的大、小寫寫在黑板上，示範書寫的方式。 (2)老師指著字母念，學生跟著念。 (3)分組練習/個別練習。 2. 寫一寫：因學生已在英語課程中學過字母的書寫，此處可直接習寫。 (1)字母習寫：學生練習描紅字母，邊寫邊念該字母發音。 (2)詞彙習寫：邊寫邊念詞彙發音。 活動二：聽一聽、說一說 1. 聽一聽：聽聽看，圈出正確的語詞 (1)老師先把 P11第一個題目的4個詞彙卡貼在黑板上。 (2)輪流請4位學生上台，聽老師隨機念，讓學生用槌子敲在正確詞彙上。 (3)教師將4個詞彙不按順序隨機練習後，學生回座位，聽老師念一個詞彙，學生在課本上圈出正確的詞彙。 (4)依上面步驟完成第2題 2. 說一說 (1)老師展示下列兩個句子，並帶學生讀。 Wati bisa membaca Alquran. 瓦娣會讀可蘭經。 Saya tidak bisa membaca Alquran. 我不會讀可蘭經。	課本 字母卡 (大、小寫都要) 長條句卡 小槌子	1. 口語評量 3. 實作評量	國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	

新住民語2年級70

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	出所學習 的新住民 語言的簡 單詞彙。 3- I -1能與 不同文化背 景的人和樂 相處。	原生國的學 校生活與我 國的異同。	1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。 活動四：體驗學習 1. 老師將學生適當分組，讓學生練習敲木琴、玩溜溜球和足球的課間活動，並說明有哪些注意事項。 2. 同學交換角色，重覆練習。		4. 行為觀察	探究運動基本的保健。	
第6週	2a- I -2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Aa- I -1新住民語言的發音與語調。 Ab- I -2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙（如：稱謂、數字等）。	二、詞彙教學 活動一：詞彙學習—形音義介紹 ★基本詞彙：yoyo 溜溜球、mereka 他們、pergi 去 ★認讀詞彙：sepak bola 足球、tiba 到達、xilofon 木琴/鐵琴、jam istirahat 休息時間 1. 老師介紹詞彙的形狀、發音和意義。印尼文字結構與英文雷同但發音差異大，不可以漏掉任何的字母或符號。 2. 老師拿著詞彙卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。 3. 老師讀，學生跟著讀：全班讀/分組讀/個別讀。老師用詞彙卡示範基本念法。 4. 老師講解詞彙意思與用法。	課本 詞彙卡 圖卡	1. 口語評量 2. 實際操作	安 E7 探究運動基本的保健。	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			活動二：詞彙遊戲 1. 配對教學法：圖和文字同時呈現，次序打亂，讓學生配對。 2. 打擊魔鬼：印尼文字呈現在黑板上，老師念中文，學生拿塑膠槌敲打在正確的印尼文字上。 3. 小老師出場：換學生當小老師提問，再點名其他同學回答。 活動三：數位教材空中學 1. 老師開啟數位教材複習，讓學生跟著念。 2. 老師鼓勵學生回家複習和預習教材，都能夠利用數位教材。	小槌子	3. 行為觀察		
第7週	2a- I -2 能聽辨所學 習的新住 民語言的 簡單詞 彙。 2b- I -2 能說出所學 習的新住 民語言的 簡單詞 彙。 2c- I -3 能讀懂所學 習新住民 語言的簡 單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生 活中的新住 民語言基本 詞彙(如： 稱謂、數字 等)。 Ac- I -2 家庭及學校生 活中的新住 民語言的基 本語句(如： 招呼語、感 謝語等)	三、語文活動 活動一：語句練習-換一換、念一念 1. 老師展示下列兩個句子，並帶學生讀。 Saya pergi bermain sepak bola. 我去踢足球 Saya pergi bermain yoyo. 我去玩溜溜球 2. 請學生指出兩句的差異處(中文的”踢、玩、敲”在印尼文裡是一樣的詞彙 bermain)。 3. 指定學生念，其他學生聽，輪流練習。 4. 重覆上述動作練習下一句。 5. 可以用其他人物做替換自我練習。 活動二：語句練習-選一選、念一念 1. 老師展示下列第一題的三個句子，並帶學生讀。 2. 老師展示第一題的圖卡，請學生指出正確的句子。	課本 長條句 卡 詞彙卡 圖卡 長條句 卡	1. 口語評量 2. 實際操作 3. 行為觀察 4. 實際操作		

新住民語2年級73

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			念出完整的句子。 (4)依上面步驟完成第2題 2. 說一說 (1)老師展示上列的兩個句子，並帶學生讀。 (2)請學生用其他人物上台練習發表。 活動三：課文總複習 1. 教師複習本課所學的內容。 2. 鼓勵學生回家與家人分享這一課的學習內容。 3. 鼓勵學生每天練習課文的句子和和詞彙，增加印象。 4. 鼓勵學生利用空餘時間，運用新住民子女教育資訊網的數位教材重覆練習。	長條句卡 數位教材	4. 行為觀察		
第9週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3能讀	Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。	複習一 一、語文活動 活動一 1. 複習第一、第二課的課文及詞彙。 2. 教師引導學生觀看課本圖片示範，領讀詞彙，引導學生聽。 3. 教師解說詞彙讓學生更了解詞義，加強學習效果。 4. 學生分組念/個別念。 活動二填一填、讀一讀 1. 填一填：聽聽看，填入正確的圖 (1)老師先把 P20 第一題的4 張詞彙卡貼在黑板上。 (2)請一位學生上台，聽老師念 bermain yoyo，讓學生用槌子敲在正確的詞彙	課本 詞彙卡 詞彙卡 圖卡 槌子 長條句卡	1. 口語評量 2. 紙筆測驗		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	懂所學習 新住民語 言的簡單 詞彙。		<p>卡上。</p> <p>(3)教師展示 bermain yoyo 詞彙卡，並帶領學生念出完整的句子。</p> <p>(4)依上面步驟完成所有詞彙。</p> <p>活動三連一連、念一念</p> <p>1. 選一選：聽聽看，連出正確的句子</p> <p>(1)老師先把 P21的三張圖卡貼在黑板上。</p> <p>(2)請一位學生上台，聽老師念 Saya membaca Alquran.，讓學生用槌子敲在正確的圖卡上。</p> <p>(3)教師展示 Saya membaca Alquran.長條句卡，並帶領學生念出完整的句子。</p> <p>(4)依上面步驟完成剩餘的題目。</p> <p>(5)老師重新念 Saya membaca Alquran.請學生在課本上連線。</p> <p>(6)依序完成剩餘的題目。</p> <p>2. 說一說</p> <p>(1)老師運用本頁的詞彙和句子，重組句子讓學生練習，並帶學生讀。</p> <p>(2)請學生用其他事物，如吃飯等做替換，上台練習發表。</p>	圖卡 長條句 卡	3. 實作評量		
第10週	1- I -1能樂於參與新住民語文學習活動。 2a-I-2能聽	Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。	<p>二、兒歌教學</p> <p>活動一認識歌謠</p> <p>1. 認讀歌謠</p> <p>(1)學生先聽數位教材播放歌謠 Selamat Siang 午安。</p> <p>(2)教師說明歌謠的內容，加強學習效果。</p>	課本 數位教材	1. 行為觀察		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	辨所學習 的新住民 語言的簡 單詞彙 2b-I-2能說 出所學習 的新住民 語言的簡 單詞彙。 2c-I-3能讀 懂所學習 新住民語 言的簡單 詞彙。 3-I-1能與 不同文化背 景的人和樂 相處。	Bb-I-1與親 屬、師長、 同學互動時 的肢體語言 和面部表情 (亦包含輩 份、性別的 因素)。 Bd-I-1新住民 原生國的親 屬、師長、 同學互動方 式(包括語言 與非語言)與 我國的異 同。	(3)教師領讀/學生輪讀/學生分組輪讀/個 別朗讀。 2. 習唱歌謠 (1)老師唱，學生跟唱。 (2)老師逐句教律動，學生學。 (3)老師和學生邊唱邊做律動。 活動二歌謠律動 1. 學生分組個別練習，每組一句。 2. 讓學生分組練習歌詞動作。 3. 各組分享表演，並唱出每個動作的歌詞 與律動。 4. 全班搭配動作練習歌詞。 活動三分組表演 1. 全班一起唱歌，各組輪流上臺發表自編 創的律動。 2. 學生表決選出最佳的律動，全班一起唱 歌律動。 3. 學生回家與家人分享本節學習的成 果。		2. 實作評量		
第11週	1-I-1能樂 於參與新 住民語文 學習活 動。 2a-I-2能聽 辨所學習 的新住民 語言的簡	Ac-I-2家庭及 學校生活中 的新住民語 言的基本語 句(如：招呼 語、感謝語 等)。 Bd-I-1新住民 原生國的親 屬、師長、	第三課 打電話 一、文本教學 活動一：打電話給同學 1. 老師說明本課內涵是：學習數字與打電話 的互動禮儀，並從文化的角度，解釋課 名，說明印尼打電話的特色。 2. 教師引導學生觀看課本情境圖，觀察印尼 打電話的用語。	課本 圖卡	1. 口頭報告	家E3 家人的多元角 色與責任。	1. 瞭解印尼與我 國電話禮儀的 異同。 2. 比較與我國運 用數字的異 同。 3. 請學生分享， 如果有機會享 用印尼的食 物，會想吃什

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	單詞彙。 2b- I -1能掌握新住民語言的發音。 2b- I -2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 3- I -1能與不同文化背景的人和樂相處。	同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。 Bd- I -3新住民原生國的學校生活與我國的異同。	3. 由於本課打電話的內容是要送食物給對方，所以老師可以補充說明天貝和沙爹的特色食物。 活動二：找一找學過的字 1. 進行課文教學前，請學生圈選曾經學過的字。 2. 教師指導學生複習舊的學習經驗。 活動三：課文聽與說 1. 教師示範課文美讀，學生模仿老師發音，朗讀課文。 2. 教師解說課文內容及解釋語詞，讓學生更了解詞義。 3. 教師再帶領朗讀，熟練後，由學生分組輪讀，再邀請學生個別朗讀。 活動四：練習打電話 1. 老師將學生分配兩兩一組，一人當阿弟、另一人當林媽媽，一起練習。 2. 同學交換角色，重覆練習。	長條句卡 (中、印尼文都要) 長條句卡	2. 口語評量 3. 實際操作 4. 行為觀察	品 E1 良好生活習慣與德行。	麼？
第12週	2a- I -2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3能讀	Aa- I -1新住民語言的發音與語調。 Ab- I -2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。	二、詞彙教學 活動一：詞彙學習—形音義介紹 ★基本詞彙：empat 四、lima 五、buah 個／顆／塊、Anda 您 ★認讀詞彙：tempe 天貝、goreng 炸／煎／炒、tusuk 串 1. 老師介紹詞彙的形狀、發音和意義。印尼文字結構與英文雷同但發音差異大，不可	課本 詞彙卡 圖卡	1. 口語評量 2. 實際操作	國 E3 向外國人介紹我國文化特色的能力。	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	懂所學習 新住民語 言的簡單 詞彙。		<p>以漏掉任何的字母或符號。</p> <p>2. 老師拿著詞彙卡，對著學生，示範正確的念法，包括嘴型、發音部位，並運用手勢來強調聲音的變化，以加強記憶。</p> <p>3. 老師讀，學生跟著讀：全班讀/分組讀/個別讀。老師用詞彙卡示範基本念法。</p> <p>4. 老師講解詞彙意思與用法。</p> <p>活動二：詞彙遊戲</p> <p>1. 配對教學法：圖和文字同時呈現，次序打亂，讓學生配對。</p> <p>2. 擲骰子遊戲：印尼文字貼在骰子上，中文詞彙貼在黑板上。學生擲骰子，學生念出正確的讀音，然後在黑板上指出正確的中文字卡。</p> <p>3. 小老師出場：換學生當小老師提問，再點名其他同學回答。</p> <p>活動三：數位教材空中學</p> <p>1. 老師開啟數位教材複習，讓學生跟著念。</p> <p>2. 老師鼓勵學生回家複習和預習教材，都能夠利用數位教材。</p>	骰子 詞彙卡	3. 行為觀察		
第13週	2a- I -2 能聽辨所學 習的新住 民語言的 簡單詞 彙。 2b- I -2 能說出所學	Ab- I -2 家庭及學校生 活中的新住 民語言基本 詞彙(如： 稱謂、數字 等)。 Ac- I -2	<p>三、語文活動</p> <p>活動一：語句練習-換一換、念一念</p> <p>1. 老師展示下列兩個句子，並帶學生讀。 Saya Adi. 我是阿弟。 Saya Panji Chen. 我是陳班傑。</p> <p>2. 請學生指出兩句的差異處。</p> <p>3. 指定學生念，其他學生聽，輪流練習。</p> <p>4. 重覆上述動作練習下一句。</p>	課本 長條句 卡	1. 口語評量	國 E6 具備學習不同 文化的意願與 能力。	

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)	<p>5. 可以用其他人物做替換自我練習。</p> <p>活動二：詞彙練習-聽一聽、寫一寫、念一念</p> <p>1. 老師展示三個詞彙，並念給學生聽。</p> <p>2. 請學生回答，並帶學生讀。</p> <p>3. 學生分組念/個別念。</p> <p>4. 指定學生念，其他學生聽，輪流練習。</p> <p>5. 依照1~4的步驟練習其餘的詞彙。</p> <p>6. 運用本頁的詞彙，組成句子讓學生練習。(先念句子，再做比較，再作人物更換。)</p> <p>7. 可以用其他人物，如姐姐、妹妹、哥哥、弟弟等做替換，小朋友自我練習。</p> <p>活動三：複習：</p> <p>1. 本節所教換一換的句子。</p> <p>2. 更換不同人物圖卡，請學生念出完整的句子來。</p> <p>3. 運用新住民子女教育資訊網的數位教材重覆練習。</p>	<p>詞彙卡</p> <p>長條句卡</p> <p>長條句卡 數位教材</p>	<p>2. 實際操作</p> <p>3. 行為觀察</p> <p>4. 實際操作</p>		
第14週	<p>2a-I-1 能聽辨新住民語言的字母。</p> <p>2c-I-1 能念出新住民語言的字母。</p> <p>2d-I-1 能書寫新住民</p>	<p>Aa-I-1新住民語言的發音與語調。</p> <p>Aa-1-3新住民語言的字母與拼讀系統。</p> <p>Ab-I-2 家庭及學校生活中的新住</p>	<p>四、語文活動</p> <p>活動一：認識複合子音及挑戰遊戲</p> <p>1. 認識字母</p> <p>(1)老師將2個複合子音寫在黑板上，示範書寫的方式。</p> <p>(2)老師指著字母念，學生跟著念。</p> <p>(3)分組練習/個別練習。</p> <p>2. 寫一寫：因學生已在英語課程中學過字母的書寫，此處可直接習寫。</p> <p>(1)字母習寫：學生練習描紅字母，邊寫</p>	課本 字卡	1. 口語評量	國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	

新住民語2年級80

新住民語2年級81

新住民語2年級82

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			1. 老師開啟數位教材複習，讓學生跟著念。 2. 老師鼓勵學生回家複習和預習教材，都能夠利用數位教材。				
第17週	2a- I -2 能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b- I -2 能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c- I -3 能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Ab- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Ac- I -2 家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。	三、語文活動 活動一：語句練習-換一換、念一念 I 1. 老師展示下列兩個句子，並帶學生讀。 Saya suka bermain violin. 我喜歡拉小提琴。 Saya suka bermain sepak bola. 我喜歡踢足球。 2. 請學生指出兩句的差異處(中文的”拉、踢”在印尼文裡是一樣的詞彙 bermain)。 3. 指定學生念，其他學生聽，輪流練習。 4. 重覆上述動作練習下一句。 5. 可以用其他人物做替換自我練習。 活動二：語句練習-換一換、念一念 II 1. 依照活動一的步驟完成 P37 的題目「我今年○歲。」。 2. 可以用其他人物，如姐姐、妹妹、哥哥、弟弟等做替換，小朋友自我練習。 活動三：複習： 1. 本節所教換一換的句子。 2. 更換不同人物圖卡，請學生念出完整的句子來。 3. 運用新住民子女教育資訊網的數位教材重覆練習。	課本 長條句卡 詞彙卡 長條句卡 長條句卡 數位教材	1. 口語評量	國 E6 具備學習不同文化的意願與能力。	
					2. 實際操作 3. 行為觀察 4. 實際操作		

新住民語2年級84

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			(3)教師展示 bermain violin 詞彙卡，並帶領學生念出完整的句子。 (4)請學生用其他事物，如踢足球、吃飯等做替換，上台練習發表。 活動三：課文總複習 1.教師複習本課所學的內容。 2.鼓勵學生回家與家人分享這一課的學習內容。 3.鼓勵學生每天練習課文的句子和和詞彙，增加印象。 4.鼓勵學生利用空餘時間，運用新住民子女教育資訊網的數位教材重覆練習。	長條句卡 數位教材	4. 行為觀察		
第19週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-1能掌握新住民語言的發音。 2c-I-3能讀懂所學習新住民語言的簡單詞彙。	Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Ac-I-2家庭及學校生活中的新住民語言的基本語句(如：招呼語、感謝語等)。	複習二 一、語文活動 活動一 1.複習第一、第二課的課文及詞彙。 2.教師引導學生觀看課本圖片示範，領讀詞彙，引導學生聽。 3.教師解說詞彙讓學生更了解詞義，加強學習效果。 4.學生分組念/個別念。 活動二填一填、讀一讀 1.填一填：聽聽看，填入正確的圖 (1)老師在黑板上展示 P40有空格的長條句卡。	課本 詞彙卡 課本 長條句卡	1. 口語評量 2. 紙筆測驗		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
			(2)請一位學生上台，用第四課的陳班傑來練習，一邊說，一邊指著黑板上的長條句卡，練習所有的句子。 (3)教師帶領學生念出完整的句子。 (4)請學生輪流上台練習用 P40的句子做自我介紹。 (5)請學生在課本上填入自己所發表的內容。 2. 教師挑選部分學生的句子帶領全班學生念。 活動三總複習 1. 教師複習本節所學的內容。 2. 鼓勵學生回家與家人練習自我介紹，並可依學生的程度適當的增加句子。 3. 鼓勵學生每天練習課文的句子和和詞彙，增加印象。 4. 鼓勵學生利用空餘時間，運用新住民子女教育資訊網的數位教材重覆練習。	圖卡 長條句卡 數位教材	3. 實作評量		
第20週	2a-I-2能聽辨所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2b-I-2能說出所學習的新住民語言的簡單詞彙。 2c-I-2 能拼	Aa-I-1新住民語言的發音與語調。 Ab-I-2家庭及學校生活中的新住民語言基本詞彙(如：稱謂、數字等)。 Bd- I -1新住民原生國的親	二、兒歌教學 活動一認識歌謠 1. 認讀歌謠 (1)學生先聽數位教材播放歌謠 Satu, Dua, Tiga, Empat 一、二、三、四。 (2)教師說明歌謠的內容，加強學習效果。 (3)教師領讀/學生輪讀/學生分組輪讀/個別朗讀。 2. 習唱歌謠 (1)老師唱，學生跟唱。	課本 數位教材	1. 行為觀察		

教學 期程	學習重點		單元名稱、學習活動內容	教學資源	教學評量	議題融入 實質內涵	跨文化行動建議/ 校本課程結合
	學習表現	學習內容					
	讀新住民語言的簡單詞彙。 3-I-1能與不同文化背景的人和樂相處。	屬、師長、同學互動方式(包括語言與非語言)與我國的異同。	(2)老師逐句教律動，學生學。 (3)老師和學生邊唱邊做律動。 活動二歌謠律動 1. 學生分組個別練習，每組一句。 2. 讓學生分組練習歌詞動作。 3. 各組分享表演，並唱出每個動作的歌詞與律動。 4. 全班搭配動作練習歌詞。 活動三分組表演 1. 全班一起唱歌，各組輪流上臺發表自編創的律動。 2. 學生表決選出最佳的律動，全班一起唱歌律動。 3. 學生回家與家人分享本節學習的成果。		2. 實作評量		
第21週			課程整理與結束				